

| Français   | Español   | English                                |
|--|---|--|
| accès  | puerto  | port                                   |
| accès multiple   | acceso múltiple                                   | multiple access                        |
| activité thérapeutique   | potencia  | potency                                |
| activités journalières   | actividades de la vida diaria                     | activities of daily living             |
| aérosols   | aerosoles   | aerosols                               |
| affaiblissement  | atenuación  | attenuation                            |
| affaiblissement d'espace libre                                 | pérdida básica de transmisión en el espacio libre | free-space transmission loss           |
| affaiblissement de transmission                                | pérdida de transmisión                            | transmission loss                      |
| affaiblissement de transmission pour un trajet radioélectrique | pérdida de transmisión en el trayecto de un rayo  | ray path transmission loss             |
| affaiblissement entre bornes d'antennes                        | pérdida del sistema                               | system loss                            |
| affaiblissement géométrique                                    | pérdida por dispersión                            | spreading loss                         |
| affaiblissement global   | pérdida total                                     | total loss                             |
| affaiblissement linéique                                       | coeficiente de atenuación                         | attenuation coefficient                |
| affaiblissement par rapport à l'espace libre                   | pérdida relative al espacio libre                 | loss relative to free space            |
| affaiblissement sur la fréquence conjuguée                     | atenuación para la frecuencia imagen              | image-rejection ratio                  |
| affaiblissement sur la fréquence intermédiaire                 | atenuación para la frecuencia intermedia          | intermediate-frequency rejection ratio |
| affaiblissement sur la fréquence parasite                      | atenuación para la frecuencia espuria             | spurious-response rejection ratio      |
| agent  | agente  | agent                                  |
| agent causal   | agente causal                                     | causative agent                        |
| agent infectieux   | agente infeccioso                                 | infectious agent                       |
| ajustement   | ajuste  | adjustment                             |
| ajustement direct  | ajuste directo                                    | direct adjustment                      |
| ajustement indirect  | ajuste indirecto                                  | indirect adjustment                    |
| ajustement pour l'âge  | ajuste por edades                                 | age-adjustment                         |
| ajuster  | ajustar   | fit (to)                               |
| aléatoire  | aleatorio   | random                                 |
| algorithme   | algoritmo   | algorithm                              |
| allaitement au sein  | lactancia natural                                 | breast feeding                         |
| allocation   | asignación  | allocation                             |
| alternée   | alternada   | alternated                             |
| alternée   | alternada   | alternated                             |
| altitude de l'apogée   | altitud del apogeo                                | altitude of the apogee                 |
| amplitude crête-à-crête  | amplitud de cresta a cresta                       | peak-to-peak amplitude                 |
| amplitude de base  | amplitud de base                                  | basic amplitude                        |
| amplitude du spectre   | amplitud del espectro                             | spectrum amplitude                     |

| Français                                 | Español                                   | English                             |
|--|---|-------------------------------------|
| analogie                                 | analogía                                  | analogy                             |
| analyse bivariée                         | análisis con dos variables                | bivariate analysis                  |
| analyse coût-efficacité                  | análisis de coste-efectividad             | cost-effectiveness analysis         |
| analyse coûts-avantages                  | análisis de rentabilidad                  | cost-benefit analysis               |
| analyse coût-utilité                     | análisis de coste-utilidad                | cost-utility analysis               |
| analyse de covariance                    | análisis de covarianza                    | analysis of covariance              |
| analyse de la décision                   | análisis de decisiones                    | decision analysis                   |
| analyse de survie                        | análisis de supervivencia                 | survival analysis                   |
| analyse de variance                      | análisis de varianza                      | analysis of variance                |
| analyse des pistes causales              | análisis de cadenas causales              | path analysis                       |
| analyse factorielle                      | análisis factorial                        | factor analysis                     |
| analyse multivariée                      | análisis de múltiples variables           | multivariate analysis               |
| analyse séquentielle                     | análisis secuencial                       | sequential analysis                 |
| analyse univariée                        | análisis con una variable                 | univariate analysis                 |
| anaphylaxie                              | anafilaxia                                | anaphylaxis                         |
| ANCOVA                                   | ANCOVA                                    | ANCOVA                              |
| angle d'évitement                        | ángulo de evitación                       | avoidance angle                     |
| angle exocentrique                       | ángulo exocéntrico                        | exocentric angle                    |
| angle géocentrique                       | ángulo geocéntrico                        | geocentric angle                    |
| angle topocentrique                      | ángulo topocéntrico                       | topocentric angle                   |
| années de vie pondérées para la qualité  | años de vida ajustados por calidad (AVAC) | quality-adjusted life years (QALY)  |
| années potentielles de vie perdue (APVP) | años de vida potencial perdidos (AVPP)    | potential years of life lost (PYLL) |
| années-personnes                         | años-persona                              | person-years                        |
| annuleur de brouillage                   | supresor de interferencia                 | interference canceller              |
| ANOVA                                    | ANOVA                                     | ANOVA                               |
| antenne à faisceau modelé                | antena con haces conformados              | shaped-beam antenna                 |
| antenne normale économique               | antena normal económica                   | economic standard antenna           |
| anticorps                                | anticuerpo                                | antibody                            |
| antigène                                 | antígeno                                  | antigen                             |
| aphérèse                                 | aféresis                                  | apheresis                           |
| aplatissement                            | curtosis                                  | kurtosis                            |
| apoastre                                 | apoastro                                  | apoapsis                            |
| apogée                                   | apogeo                                    | apogee                              |
| appariement                              | apareamiento                              | matching                            |
| appariement                              | emparejamiento                            | pairing                             |
| appréciation de la netteté               | apreciación de la nitidez                 | articulation score                  |
| approche                                 | enfoque                                   | approach                            |
| approche en vertu du risque              | enfoque según riesgos                     | risk approach                       |

| Français                                   | Español                                    | English                             |
|--|--|-------------------------------------|
| arbre de décision                          | árbol de decisiones                        | decision tree                       |
| arc de service                             | arco de servicio                           | service arc                         |
| arc de visibilité                          | arco visible                               | visible arc                         |
| arrondissement                             | redondeo                                   | rounding                            |
| assurance de la qualité                    | garantía de calidad                        | quality assurance                   |
| assurance maladie                          | seguro de enfermedad                       | health insurance                    |
| asymétrie                                  | asimetría                                  | skewness                            |
| asymptotique                               | asintótico                                 | asymptotic                          |
| atmosphère de référence pour la réfraction | atmósfera de referencia para la refracción | reference atmosphere for refraction |
| atmosphère radioélectrique normale         | atmósfera radioelétrica normal             | standard radio atmosphere           |
| audioconférence                            | audioconferencia                           | audioconference                     |
| autogestion de la santé                    | autocuidados                               | self-care                           |
| bactérie                                   | bacteria                                   | bacterium                           |
| balise radar                               | baliza de radar                            | radar beacon                        |
| bande de base                              | banda base                                 | baseband                            |
| bande de fréquences                        | banda de frecuencias                       | frequency band                      |
| bande de fréquences assignée               | banda de frecuencia asignada               | assigned frequency band             |
| bande latérale résiduelle                  | banda lateral residual                     | vestigial sideband                  |
| bande occupée                              | banda ocupada                              | occupied band                       |
| bande passante                             | banda de paso                              | passband                            |
| base de sondage                            | marco muestral                             | sampling frame                      |
| biais                                      | sesgo                                      | bias                                |
| biais analytique                           | sesgo debido al análisis                   | analytic bias                       |
| biais d'attrition                          | sesgo debido a pérdidas                    | bias due to withdrawals             |
| biais d'attrition                          | sesgo por desgaste                         | attrition bias                      |
| biais d'exclusion                          | sesgo de exclusión                         | exclusion bias                      |
| biais d'information                        | sesgo de información                       | information bias                    |
| biais dans les réponses                    | sesgo de respuesta                         | response bias                       |
| biais de confusion                         | sesgo de confusión                         | confounding bias                    |
| biais de confusion                         | sesgo debido a factores de confusión       | bias due to confounding             |
| biais de détection                         | sesgo de detección                         | detection bias                      |
| biais de l'échantillonnage                 | sesgo de muestreo                          | sampling bias                       |
| biais de mesure                            | sesgo de medición                          | measurement bias                    |
| biais de mesure                            | sesgo debido a error instrumental          | bias due to instrumental error      |
| biais de notification                      | sesgo de notificación                      | reporting bias                      |
| biais de publication                       | sesgo de publicación                       | publication bias                    |
| biais de sélection                         | sesgo de selección                         | selection bias                      |
| biais de survie                            | sesgo de supervivencia                     | survival bias                       |
| biais lié à l'enquêteur                    | sesgo del entrevistador                    | interviewer bias                    |

| français                              | Español                                    | English                            |
|---------------------------------------|--|------------------------------------|
| biais lié à la conception             | sesgo debido al diseño                     | design bias                        |
| biais non due à l'échantillonnage     | sesgo de determinación o averiguación      | ascertainment bias                 |
| biaisé                                | sesgado                                    | biased                             |
| bidirectionnel                        | bidireccional                              | two-way                            |
| bilatéral                             | bidireccional                              | bidirectional                      |
| biostatistique                        | bioestadística                             | biostatistics                      |
| boîte à moustaches                    | diagrama de cajas y bigotes                | box-and-whisker diagram            |
| boîte à moustaches                    | diagrama de cajas y bigotes                | box-and-whisker plot               |
| bond                                  | salto                                      | hop                                |
| bonnes pratiques de fabrication (BPF) | buenas prácticas de fabricación (BPF)      | good manufacturing practices (GMP) |
| brouillage                            | interferencia                              | interference                       |
| brouillage accepté                    | interferencia aceptada                     | accepted interference              |
| brouillage admissible                 | interferencia admisible                    | permissible interference           |
| brouillage préjudiciable              | interferencia perjudicial                  | harmful interference               |
| brouillage quasi impulsif             | interferencia de caractère quasi impulsivo | quasi-impulsive interference       |
| bruit                                 | ruido                                      | noise                              |
| bruit de brouillage                   | ruido de interferencia                     | interference noise                 |
| bruit de traînage                     | ruido residual                             | trailing noise                     |
| bruit de transmodulation              | ruido diafónico                            | cross-modulation noise             |
| bruit radioélectrique                 | ruido radioeléctrico                       | radio noise                        |
| câbles à fuite                        | cables con fuga                            | leaky cables                       |
| canal adjacent                        | canal adyacente                            | adjacent channel                   |
| canal de fréquences                   | canal de frecuencias                       | frequency channel                  |
| canal deuxième adjacent               | segundo canal adyacente                    | second adjacent channel            |
| canal radioélectrique                 | radiocanal                                 | radio-frequency channel            |
| carré moyen résiduel                  | cuadrado medio residual                    | error mean-square                  |
| cas                                   | caso                                       | case                               |
| cas incident                          | caso incidente                             | incident case                      |
| cas index                             | caso índice                                | index case                         |
| cas prévalent                         | caso prevalente                            | prevalent case                     |
| cas primaire                          | caso primario                              | primary case                       |
| cas secondaire                        | caso secundario                            | secondary case                     |
| cause initiale de décès               | causa subyacente de muerte                 | underlying cause of death          |
| cause intervenante                    | causa interviniente                        | intervening cause                  |
| cellule                               | célula                                     | cell                               |
| centile                               | percentil                                  | centile                            |
| centre de commutation pour les        | centro de conmutación de los servicios     | mobile services                    |

| Français                                   | Español  | English                                      |
|--|--|--|
| services mobiles                           | móviles  | switching center (MSC)                       |
| chaîne alimentaire                         | cadena alimentaria                                 | food chain                                   |
| chaîne de connexion                        | cadena de conexión                                 | connection                                   |
| chaîne de connexion complète               | cadena de conexión completa                        | complete connection                          |
| chaîne de froid                            | cadena de frío                                     | cold chain                                   |
| champ minimal utilisable                   | intensidad de campo mínima utilisable              | minimum usable field strength                |
| champ utilisable                           | intensidad de campo utilisable                     | usable field strength                        |
| champ utilisable de référence              | intensidad de campo de referencia utilisable       | reference usable field strength              |
| champignon                                 | hongo  | fungus                                       |
| chronogramme                               | cronograma   | chronogram                                   |
| circuit annuleur de transpolarisation      | circuito supresor de transpolarización             | cross-polarization canceller circuit         |
| circuit de télécommunication               | circuito de telecomunicación                       | telecommunication circuit                    |
| circuit de type téléphonique               | circuito de tipo telefónico                        | telephone-type circuit                       |
| circuit fictif de référence                | circuito ficticio de referencia                    | hypothetical reference circuit               |
| circuit fictif de référence                | circuito ficticio de referencia                    | hypothetical reference circuit               |
| circuit fictif de référence                | circuito ficticio de referencia para la téléphonie | hypothetical reference circuit for telephony |
| classe d'émission                          | clase de emisión                                   | class of emission                            |
| Classification Internationale des Maladies | Clasificación Internacional de Enfermedades        | International Classification of Diseases     |
| cocanal                                    | cocanal  | co-channel                                   |
| cocanal orthogonal                         | cocanal  | co-channel                                   |
| cocanal orthogonal                         | cocanal ortogonal                                  | orthogonal co-channel                        |
| codage                                     | codificación                                       | coding                                       |
| code                                       | código   | code   |
| code horaire                               | código horario                                     | time code                                    |
| coefficient d'agrément                     | coeficiente de coincidencia                        | agreement coefficient                        |
| coefficient de corrélation                 | coeficiente de correlación                         | correlation coefficient                      |
| coefficient de corrélation de Pearson      | coeficiente de correlación de Pearson              | Pearson correlation coefficient              |
| coefficient de corrélation de Spearman     | coeficiente de correlación de Spearman             | Spearman correlation coefficient             |
| coefficient de corrélation linéaire        | coeficiente de correlación lineal                  | linear correlation coefficient               |
| coefficient de directivité de l'antenne    | factor de directividad de la antena                | antenna directivity factor                   |
| coefficient de prévision d'un test         | valor predictivo negativo                          | negative predictive value                    |

| <b>Français</b>                                     | <b>Español</b>                                      | <b>English</b>                              |
|---|---|---|
| négatif   |   |   |
| coefficient de réflexion diffuse                    | coeficiente de reflexión difusa                     | diffuse reflection coefficient              |
| cohérence   | coherencia  | coherence                                   |
| cohérence de fréquence                              | coherencia de frecuencia                            | coherence of frequency                      |
| cohérence de phase                                  | coherencia de fase                                  | coherence of phase                          |
| cohorte   | cohorte   | cohort                                      |
| cohorte de naissance                                | cohorte de nacimiento                               | birth cohort                                |
| coïndice  | coíndice  | refractivity                                |
| coïnfection   | coïnfección   | coinfection                                 |
| colinéarité   | colinealidad  | collinearity                                |
| colonisation  | colonización  | colonization                                |
| coloration  | tinción   | staining                                    |
| coloration de Giemsa                                | tinción de Giemsa                                   | Giemsa stain                                |
| coloration de Giemsa                                | tinción de Giemsa                                   | Giemsa staining                             |
| coloration de Gram                                  | tinción de Gram                                     | Gram stain                                  |
| coloration de Gram                                  | tinción de Gram                                     | Gram staining                               |
| coloration de Ziehl-Neelsen                         | tinción de Ziehl-Neelsen                            | Ziehl-Neelsen stain                         |
| coloration de Ziehl-Neelsen                         | tinción de Ziehl-Neelsen                            | Ziehl-Neelsen staining                      |
| commande de l'accès conditionnel                    | control de acceso condicional                       | conditional access control                  |
| commensalisme                                       | comensalismo  | commensalism                                |
| communication                                       | comunicación  | call  |
| communication                                       | comunicación  | communication                               |
| communication de données                            | comunicación de datos                               | data communication                          |
| communication point à multipoint                    | comunicación punto a multipunto                     | point-to-multipoint communication           |
| communication point à point                         | comunicación punto a punto                          | point-to-point communication                |
| communication point à zone                          | comunicación punto a zona                           | point-to-area communication                 |
| communication télévisuelle internationale           | conexión internacional de televisión                | international television connection         |
| commutation   | conmutación   | switching                                   |
| commutation automatique pour circuits de télévision | conmutación automática para circuitos de televisión | automatic switching for television circuits |
| comorbidité   | comorbilidad  | comorbidity                                 |
| comparaison de temps                                | comparación de tiempos                              | time comparison                             |
| composante principale                               | componente principal                                | principal component                         |
| concentrateur en radiocommunications numériques     | concentrador de radiocomunicaciones digitales       | digital radio concentrator                  |
| conduit (troposphérique                             | conducto radioeléctrique troposférico               | tropospheric radioduct                      |

| <b>Français</b>                               | <b>Español</b>                           | <b>English</b>                   |
|---|--|----------------------------------|
| conduit au sol                                | conducto sobre el suelo                  | ground-based duct                |
| conduit élevé                                 | conducto elevado                         | elevated duct                    |
| conduit hertzien numérique                    | trayecto radiodigital                    | digital radio path               |
| confinement                                   | confinamiento                            | lockdown                         |
| confinement                                   | contención                               | containment                      |
| conformité                                    | autorización                             | licensing                        |
| confusion                                     | fenómeno de confusión                    | confounding                      |
| consentement éclairé                          | consentimiento informado                 | informed consent                 |
| consistant                                    | consistente                              | consistent                       |
| contagieuse                                   | contagioso                               | contagious                       |
| contagion                                     | contagio                                 | contagion                        |
| contagion directe                             | contagio directo                         | direct contagion                 |
| contagion immédiate                           | contagio directo                         | immediate contagion              |
| contagion indirecte                           | contagio indirecto                       | indirect contagion               |
| contagion médiante                            | contagio indirecto                       | mediate contagion                |
| contagiosité                                  | contagiosidad                            | contagiosity                     |
| contrôle                                      | control                                  | control                          |
| conversation                                  | conversación                             | conversation                     |
| coordination: distance                        | coordinación: distancia                  | coordination: distance           |
| correction d'erreurs                          | corrección de errores                    | error correction                 |
| corrélation factice                           | correlación ilógica                      | nonsense correlation             |
| cote  | posibilidades                            | odds                             |
| cote d'exposition                             | posibilidades de exposición              | exposure odds                    |
| couche de guidage                             | capa de propagación                      | ducting layer                    |
| couplage d'enregistrements                    | enlace de registros                      | record linkage                   |
| courbe de répartition de l'amplitude du bruit | distribución de la amplitud del ruido    | noise amplitude distribution     |
| courbe épidémique                             | curva epidémica                          | epidemic curve                   |
| courbe isocurtique                            | curva isocúrtica                         | isokurtic distribution           |
| courbe leptocurtique                          | curva leptocúrtica                       | leptokurtic distribution         |
| courbe mésocurtique                           | curva mesocúrtica                        | mesokurtic distribution          |
| courbe platicurtique                          | curva platicúrtica                       | platikurtic distribution         |
| couverture                                    | cobertura                                | coverage                         |
| couverture vaccinale                          | cobertura vacunal                        | vaccination coverage             |
| covariable                                    | covariable                               | covariate                        |
| covariance                                    | covarianza                               | covariance                       |
| critères de causalité de Bradford Hill        | criterios de causalidad de Bradford-Hill | Bradford Hill causation criteria |
| danger  | peligro                                  | hazard                           |
| danger biologique                             | peligro biológico                        | biohazard                        |
| date  | fecha                                    | date                             |

| Français                    | Español                                 | English                     |
|-----------------------------|---|-----------------------------|
| date julienne               | fecha juliana                           | Julian date                 |
| date julienne modifiée      | fecha modificada del calendario juliano | modified Julian date        |
| décalage                    | desfase                                 | lag                         |
| décalage de fréquence       | separación de frecuencia                | frequency offset            |
| décalage de fréquence normé | separación de frecuencia normalizada    | normalized frequency offset |
| décalage de phase           | desviación de fase                      | phase deviation             |
| décalage normé              | separación normalizada                  | normalized offset           |
| décalé                      | separado                                | offset                      |
| décile                      | decil                                   | decile                      |
| déclaration                 | notificación                            | notification                |
| déconfinement               | desconfinamiento                        | lockdown lift               |
| défaut de réponse           | sin respuesta                           | non-response                |
| dégradation du gain         | degradación de la ganancia              | gain degradation            |
| degrés de liberté           | grados de libertad                      | degrees of freedom          |
| délai d'anticipation        | periodo de ventaja                      | lead time                   |
| délai d'attente             | tiempo de retraso                       | delay time                  |
| délai de séroconversion     | periodo de ventana                      | window period               |
| démultiplexage              | demultiplexión                          | demultiplexing              |
| densité de l'incidence      | densidad de incidencia                  | incidence density           |
| densité de l'incidence      | tasa de incidencia por personas-tiempo  | person-time incidence rate  |
| dénutrition                 | desnutrición                            | undernutrition              |
| déparasitation              | desparasitación                         | deparasitation              |
| déphasage                   | desplazamiento de fase                  | phase shift                 |
| déphasage linéique          | coeficiente del desfasaje               | phase change coefficient    |
| dépistage                   | cribado                                 | screening                   |
| dépistage de masse          | cribado masivo                          | mass screening              |
| dépistage multiphasique     | cribado polietápico                     | multiphasic screening       |
| déplacement de fréquence    | desplazamiento de frecuencia            | frequency shift             |
| dépolarisation              | despolarización                         | depolarization              |
| dérive                      | deriva                                  | drift                       |
| dérive de fréquence         | deriva de frecuencia                    | frequency drift             |
| dérive de fréquence normée  | deriva normalizada de frecuencia        | normalized frequency drift  |
| dérive génétique            | deriva genética                         | genetic drift               |
| dérive sociale              | deriva social                           | social drift                |
| descendance                 | descendencia                            | offspring                   |
| désembrouillage             | desaleatorización                       | descrambling                |
| désinfection                | desinfección                            | disinfection                |
| désinfestation              | desinfestación                          | disinfestation              |



| <b>Français</b>                         | <b>Español</b>                          | <b>English</b>                    |
|---|---|-----------------------------------|
| dessin emboîté                          | diseño anidado                          | nested design                     |
| détecteur actif                         | sensor activo                           | active sensor                     |
| détecteur passif                        | sensor pasivo                           | passive sensor                    |
| détection précoce                       | detección precoz                        | early detection                   |
| déviation moyenne                       | desviación media                        | average deviation                 |
| diagnostique communautaire              | diagnóstico comunitario                 | community diagnosis               |
| diagramme de directivité d'antenne      | diagrama de directividad de una antena  | antenna directivity diagram       |
| diagramme de directivité horizontal     | diagrama de directividad horizontal     | horizontal directivity pattern    |
| diagramme de directivité vertical       | diagrama de directividad vertical       | vertical directivity pattern      |
| diagramme de dispersion                 | diagrama de dispersión                  | scatter diagram                   |
| diagramme de points                     | diagrama de puntos                      | dot chart                         |
| diagramme des coefficients de direction | diagrama de cadenas causales            | path diagram                      |
| diagramme en boîte                      | diagrama de caja                        | box plot                          |
| diagramme en boîte                      | diagrama de caja                        | boxplot                           |
| diagramme figuratif                     | pictograma                              | pictogram                         |
| différence de fréquence                 | diferencia de frecuencia                | frequency difference              |
| différence de fréquence normée          | diferencia de frecuencia normalizada    | normalized frequency difference   |
| différence des risques                  | diferencia de riesgos                   | risk difference                   |
| différence entre échelles de temps      | diferencia entre escalas de tiempo      | time scale difference             |
| différence entre temps d'horloge        | diferencia de tiempo de reloj           | clock time difference             |
| dimensionnalité                         | dimensionalidad                         | dimensionality                    |
| directivité                             | directividad                            | directivity                       |
| discrimination de polarisation          | discriminación por polarización cruzada | cross-polarization discrimination |
| dispositif en blocs aléatoires          | diseño por bloques aleatorizados        | randomized block design           |
| dissimulation d'erreurs                 | ocultamiento de errores                 | error concealment                 |
| distanciation physique                  | distanciamiento físico                  | physical distancing               |
| distanciation sociale                   | distanciamiento social                  | social distancing                 |
| distribution                            | distribución                            | distribution                      |
| distribution asymétrique                | distribución asimétrica                 | asymmetrical distribution         |
| distribution asymétrique                | distribución asimétrica                 | skewed distribution               |
| distribution asymptotique               | distribución asintótica                 | asymptotic distribution           |
| distribution bimodale                   | distribución bimodal                    | bimodal distribution              |
| distribution continue                   | distribución continua                   | continuous distribution           |
| distribution de Bernoulli               | distribución de Bernoulli               | Bernoulli distribution            |
| distribution de fréquences              | distribución de frecuencias             | frequency distribution            |

| Français                                   | Español  | English                          |
|--|--|----------------------------------|
| distribution de probabilité                | distribución de probabilidad                   | probability distribution         |
| distribution directe                       | distribución directa                           | direct distribution              |
| distribution discrète                      | distribución discreta                          | discrete distribution            |
| distribution gamma                         | distribución gamma                             | gamma distribution               |
| distribution gaussienne                    | distribución gaussiana                         | Gaussian distribution            |
| distribution hypergéométrique              | distribución hipergeométrica                   | hypergeometric distribution      |
| distribution indirecte                     | distribución indirecta                         | indirect distribution            |
| distribution log-normale                   | distribución logarítmico-normal                | log-normal distribution          |
| distribution multinomiale                  | distribución multinomial                       | multinomial distribution         |
| distribution normale                       | distribución normal                            | normal distribution              |
| distribution normale à plusieurs variables | distribución normal multifactorial             | multivariate normal distribution |
| distribution symétrique                    | distribución simétrica                         | symmetrical distribution         |
| distribution unimodale                     | distribución unimodal                          | unimodal distribution            |
| données                                    | datos  | data                             |
| données brutes                             | datos brutos                                   | raw data                         |
| données censurées                          | datos censurados                               | censored data                    |
| données discrètes                          | datos discretos                                | discrete data                    |
| données infravocales                       | datos en la parte inferior de la banda de base | data under voice                 |
| données qualitatives                       | datos cualitativos                             | qualitative data                 |
| données quantitatives                      | datos cuantitativos                            | quantitative data                |
| données subjectives                        | datos difícilmente objetivables                | soft data                        |
| données supravocales                       | datos en la parte superior de la banda de base | data above voice                 |
| dose engagée                               | dosis obligada                                 | dose commitment                  |
| dose infectieuse                           | dosis infecciosa                               | infective dose                   |
| dose infectieuse moyenne                   | dosis infecciosa media                         | median infective dose            |
| dose létale moyenne                        | dosis letal media                              | median lethal dose               |
| dose population                            | dosis poblacional                              | population dose                  |
| dossier médical                            | historia clínica                               | medical record                   |
| dragage                                    | dragado  | dredging                         |
| duplex                                     | dúplex   | full duplex                      |
| durée calendaire                           | tiempo de calendario                           | calendar time                    |
| durée de séjour                            | periodo de enfermedad latente                  | sojourn time                     |
| écart de fréquence                         | desajuste de frecuencia                        | frequency departure              |
| écart de fréquence normé                   | desajuste de frecuencia normalizado            | normalized frequency departure   |
| écart interquartile                        | rango intercuartílico                          | interquartile range              |
| écart type                                 | desviación estándar                            | standard deviation               |
| échantillon                                | muestra  | sample                           |

| <b>Français</b>                      | <b>Español</b>                   | <b>English</b>               |
|--------------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| échantillon à l'aveuglette           | muestra asistématica             | haphazard sample             |
| échantillon aléatoire                | muestra aleatoria                | random sample                |
| échantillon aléatoire simple         | muestra aleatoria simple         | simple random sample         |
| échantillon aléatoire stratifié      | muestra aleatoria estratificada  | stratified random sample     |
| échantillon de commodité             | muestra de conveniencia          | grab sample                  |
| échantillon maître                   | muestra principal                | master sample                |
| échantillon non représentatif        | muestra no representativa        | non-representative sample    |
| échantillon probabiliste             | muestra probabilística           | probability sample           |
| échantillon représentatif            | muestra representativa           | representative sample        |
| échantillon stratifié                | muestra estratificada            | stratified sample            |
| échantillon systématique             | muestra sistemática              | systematic sample            |
| échantillonnage                      | muestreo                         | sampling                     |
| échantillonnage à l'aveuglette       | muestreo asistemático            | haphazard sampling           |
| échantillonnage à plusieurs degrés   | muestreo multifásico             | multistage sampling          |
| échantillonnage aléatoire            | muestreo aleatorio               | random sampling              |
| échantillonnage aléatoire simple     | muestreo aleatorio simple        | simple random sampling       |
| échantillonnage aléatoire stratifié  | muestreo aleatorio estratificado | stratified random sampling   |
| échantillonnage avec remplacement    | muestreo con reposición          | sampling with replacement    |
| échantillonnage de commodité         | muestreo por conveniencia        | grab sampling                |
| échantillonnage en équiprobabilité   | muestreo equiprobabilístico      | equal probability sampling   |
| échantillonnage en grappes           | muestreo por conglomerados       | cluster sampling             |
| échantillonnage non probabiliste     | muestreo no probabilístico       | non-probability sampling     |
| échantillonnage par groupes naturels | muestreo por grupos naturales    | chunk sampling               |
| échantillonnage par quotas           | muestreo por cuotas              | quota sampling               |
| échantillonnage par zone             | muestreo por áreas               | area sampling                |
| échantillonnage probabiliste         | muestreo probabilístico          | probability sampling         |
| échantillonnage sans remplacement    | muestreo sin reposición          | sampling without replacement |
| échantillonnage stratifié            | muestreo estratificado           | stratified sampling          |
| échantillonnage systématique         | muestreo sistemático             | systematic sampling          |
| échelle d'intervalle                 | escala de intervalos             | interval scale               |
| échelle de rapport                   | escala de razones                | ratio scale                  |
| échelle de temps                     | escala de tiempo                 | time scale                   |
| échelle de temps atomique            | escala de tiempo atómico         | atomic time scale            |
| échelle de temps coordonnée          | escala de tiempo coordinada      | coordinated time scale       |
| échelle dichotomique                 | escala dicotómica                | dichotomous scale            |
| échelle nominale                     | escala nominal                   | nominal scale                |
| échelle ordinale                     | escala ordinal                   | ordinal scale                |

| Français   | Español  | English                       |
|--|--|-------------------------------|
| échelles de temps en synchronisme                          | escalas de tiempo en sincronismo   | time scales in synchronism    |
| éclosion   | brote  | outbreak                      |
| éducation sanitaire  | educación sanitaria  | health education              |
| effet  | efecto   | effect                        |
| effet de halo  | efecto de halo   | halo effect                   |
| effet Hawthorne  | efecto Hawthorne   | Hawthorne effect              |
| efficacité   | efectividad  | effectiveness                 |
| efficacité   | eficacia   | efficacy                      |
| efficacité dans l'estimation                               | precisión de la estimación   | closeness in estimation       |
| efficacité de l'emploi du spectre                          | eficacia de utilización del espectro   | spectrum efficiency           |
| efficacité de vaccin                                       | efectividad de la vacuna   | vaccine effectiveness         |
| efficacité de vaccin                                       | eficacia de la vacuna  | vaccine efficacy              |
| éléments d'une orbite                                      | elementos de una órbita  | orbital elements              |
| élimination  | eliminación  | elimination                   |
| embrouillage   | aleatorización   | scrambling                    |
| émetteur radioélectrique                                   | transmisor radioeléctrico  | radio transmitter             |
| émission   | emisión  | emission                      |
| émission   | emisión  | sending                       |
| émission à bande latérale résiduelle                       | emisión con banda lateral residual   | vestigial-sideband emission   |
| émission à bande latérale unique                           | emisión de banda lateral única   | single-sideband emission      |
| émission à porteuse complète                               | emisión de onda portadora completa   | full carrier emission         |
| émission à porteuse réduite                                | emisión de onda portadora reducida   | reduced carrier emission      |
| émission à porteuse supprimée                              | emisión de onda portadora suprimida  | suppressed carrier emission   |
| émission de fréquences étalon                              | emisión de frecuencias patrón  | standard frequency emission   |
| émission de signaux horaires                               | emisión de señales horarias  | standard time-signal emission |
| émission hors bande  | emisión fuera de banda   | out-of-band emission          |
| émission optimale du point de vue de l'économie du spectre | emisión óptima de un transmissor desde el punto de vista de la economía del espectro | emission of a transmitter     |
| empreinte d'un faisceau                                    | zona del haz   | beam area                     |
| empreinte d'un faisceau de liaison de connexion            | zona del haz de un enlace de conexión  | feeder-link beam area         |
| endémie  | endemia  | endemic                       |
| endoépidémie   | endoepidemia   | endoepidemic                  |
| engin spatial  | vehículo espacial  | spacecraft                    |
| enquête  | encuesta   | survey                        |
| enquête exploratoire                                       | encuesta exploratoria  | fishing expedition            |

| Français                                    | Español                               | English                              |
|---|---------------------------------------|--------------------------------------|
| enquête sanitaire                           | encuesta sanitaria                    | health survey                        |
| enregistrement de la position               | registro de la posición               | location registration                |
| enregistreur de positions                   | registro de localización              | location register                    |
| épaisseur du conduit                        | espesor del conducto                  | duct thickness                       |
| épidémie                                    | epidemia                              | epidemic                             |
| épidémiologie                               | epidemiología                         | epidemiology                         |
| épidémiologie analytique                    | epidemiología analítica               | analytic epidemiology                |
| épidémiologie descriptive                   | epidemiología descriptiva             | descriptive epidemiology             |
| épidémiologie professionnel                 | epidemiología laboral                 | occupational epidemiology            |
| épidémiologiste                             | epidemiólogo                          | epidemiologist                       |
| épidémique                                  | epidémico                             | epidemic                             |
| épizootie                                   | epizootia                             | epizootic                            |
| épizootique                                 | epizoótico                            | epizootic                            |
| équipement de protection individuelle (EPI) | equipo de protección individual (EPI) | personal protective equipment (PPE)  |
| éradication                                 | erradicación                          | eradication                          |
| erreur                                      | error                                 | error                                |
| erreur absolue                              | error absoluto                        | absolute error                       |
| erreur d'arrondi                            | error de redondeo                     | rounding error                       |
| erreur d'échantillonnage                    | error de muestreo                     | sampling error                       |
| erreur d'instrument                         | error de origen instrumental          | instrumental error                   |
| erreur du type I                            | error alfa                            | alpha error                          |
| erreur du type I                            | error de tipo I                       | type I error                         |
| erreur du type II                           | error beta                            | beta error                           |
| erreur du type II                           | error de tipo II                      | type II error                        |
| erreur non due à l'échantillonnage          | error de determinación                | ascertainment error                  |
| erreur relative                             | error relativo                        | relative error                       |
| erreur type                                 | error estándar                        | standard error                       |
| erreur type de la moyenne                   | error estándar de la media            | standard error of the mean           |
| espace des échantillons                     | espacio muestral                      | sample space                         |
| espace lointain                             | espacio lejano                        | deep space                           |
| espace proche de la Terre                   | espacio próximo a la Tierra           | near-Earth space                     |
| espacement entre canaux                     | separación de canales                 | channel spacing                      |
| espérance                                   | esperanza                             | expectation                          |
| espérance de vie                            | esperanza de vida                     | expectation of life                  |
| espérance de vie                            | esperanza de vida                     | life expectancy                      |
| espérance de vie à la naissance             | esperanza de vida al nacer            | life expectancy at birth             |
| espérance de vie sans incapacité            | esperanza de vida sin discapacidad    | life expectancy free from disability |
| essai                                       | ensayo                                | assay                                |

| Français                                  | Español                                      | English                           |
|---|--|-----------------------------------|
| essai                                     | ensayo                                       | trial                             |
| essai à double insu                       | ensayo con doble enmascaramiento             | double-blind trial                |
| essai à l'insu                            | ensayo con enmascaramiento                   | blind trial                       |
| essai à simple insu                       | ensayo con enmascaramiento simple            | single-blind trial                |
| essai clinique                            | ensayo clínico                               | clinical trial                    |
| essai clinique à répartition aléatoire    | ensayo clínico aleatorizado                  | randomized clinical trial         |
| essai clinique contrôlé                   | ensayo clínico controlado                    | controlled clinical trial         |
| essai clinique de phase I                 | ensayo clínico en fase I                     | phase I clinical trial            |
| essai clinique de phase II                | ensayo clínico en fase II                    | phase II clinical trial           |
| essai clinique de phase III               | ensayo clínico en fase III                   | phase III clinical trial          |
| essai clinique de phase IV                | ensayo clínico en fase IV                    | phase IV clinical trial           |
| essai clinique sans répartition aléatoire | ensayo clínico no aleatorizado               | non-randomized clinical trial     |
| essai comparatif avec placebo             | ensayo controlado por placebo                | placebo-controlled trial          |
| essai de laboratoire                      | prueba de laboratorio                        | laboratory test                   |
| essai de tendance de Mantel-Haneszel      | prueba de tendencia de Mantel-Haenszel       | Mantel-Haenszel trend test        |
| essai multicentrique                      | ensayo multicéntrico                         | multicenter trial                 |
| essai ouvert                              | ensayo abierto                               | open trial                        |
| essai préclinique                         | ensayo preclínico                            | preclinical trial                 |
| essai sur le terrain                      | ensayo de campo                              | field trial                       |
| essai thérapeutique                       | ensayo terapéutico                           | therapeutic trial                 |
| estimateur                                | estimador                                    | estimator                         |
| estimation                                | estimación                                   | estimate                          |
| estimation ponctuelle                     | estimación puntual                           | point estimation                  |
| estimation statistique                    | estimación estadística                       | statistic estimate                |
| établissement de santé                    | centro sanitario                             | health facility                   |
| étalement du spectre à sauts de fréquence | espectro ensanchado por saltos de frecuencia | frequency-hopping spread spectrum |
| étalement du spectre à séquence directe   | espectro ensanchado por secuencia directa    | direct sequence spread spectrum   |
| étalement du spectre hybride              | espectro ensanchado híbrido                  | hybrid spread spectrum            |
| étalon de fréquence                       | patrón de frecuencia                         | frequency standard                |
| étalon de temps                           | patrón de tiempo                             | time standard                     |
| étalon primaire de fréquence              | patrón primario de frecuencia                | primary frequency standard        |
| étalon secondaire de fréquence            | patrón secundario de frecuencia              | secondary frequency standard      |
| étalonnage                                | calibración                                  | calibration                       |
| état matrimonial                          | estado civil                                 | marital status                    |
| étendue de la distribution                | recorrido de la distribución                 | range of distribution             |
| étendue de Student                        | amplitud estudentizada                       | studentized range                 |

| <b>Français</b>                  | <b>Español</b>                       | <b>English</b>            |
|----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|
| étiologie multifactorielle       | etiología multifactorial             | multifactorial etiology   |
| étude à double insu              | estudio con doble enmascaramiento    | double-blind study        |
| étude à l'insu                   | estudio con enmascaramiento          | blind study               |
| étude à simple insu              | estudio con enmascaramiento simple   | single-blind study        |
| étude cas-cohorte                | estudio de casos-cohorte             | case-base study           |
| étude cas-cohorte                | estudio de casos-cohorte             | case-cohort study         |
| étude cas-témoins                | estudio de casos y controles         | case-comparison study     |
| étude cas-témoins                | estudio de casos y controles         | case-control study        |
| étude cas-témoins                | estudio de casos y controles         | case-reference study      |
| étude cas-témoins                | estudio de casos y controles         | case-referent study       |
| étude cas-témoins imbriquée      | estudio de casos y controles anidado | nested case-control study |
| étude croisée                    | diseño cruzado                       | crossover design          |
| étude d'incidence                | estudio de incidencia                | incidence study           |
| étude de cohorte                 | estudio de cohorte                   | cohort study              |
| étude de cohorte historique      | estudio de cohorte histórica         | historical cohort study   |
| étude de faisabilité             | estudio de factibilidad              | feasibility study         |
| étude de suivi                   | estudio de seguimiento               | follow-up study           |
| étude longitudinale              | estudio longitudinal                 | longitudinal study        |
| étude non concurrente            | estudio de cohorte histórico         | non-concurrent study      |
| étude observationnelle           | estudio observacional                | observational study       |
| étude pragmatique                | estudio pragmático                   | pragmatic study           |
| étude prospective                | estudio prospectivo                  | prospective study         |
| étude qualitative                | estudio cualitativo                  | qualitative study         |
| étude quantitative               | estudio cuantitativo                 | quantitative study        |
| étude quasi-expérimentale        | estudio cuasiexperimental            | quasi-experimental study  |
| étude rétrospective              | estudio retrospectivo                | retrospective study       |
| étude sur le terrain             | encuesta sobre el terreno            | field survey              |
| étude transculturelle            | estudio transcultural                | cross-cultural study      |
| étude transversale               | estudio transversal                  | cross-sectional study     |
| évaluation des risques           | evaluación de riesgo                 | risk assessment           |
| évaluation des soins médicaux    | auditoría médica                     | medical audit             |
| évaluation par intervalles       | estimación por intervalo             | interval estimation       |
| évaluation par les pairs         | revisión por pares                   | peer review               |
| événement                        | suceso                               | event                     |
| événement indésirable            | acontecimiento adverso               | adverse event             |
| événement vital                  | acontecimiento vital                 | life event                |
| évolution naturelle              | evolución natural                    | natural evolution         |
| exactitude                       | exactitud                            | accuracy                  |
| exposant linéique de propagation | coeficiente de propagación           | propagation coefficient   |

| Français  | Español  | English                                       |
|---|--|---|
| exposé  | expuesto   | exposed                                       |
| exposition  | exposición   | exposure                                      |
| exposition professionnel                              | exposición laboral   | occupational exposure                         |
| expressivité  | expresividad   | expressivity                                  |
| facteur confusionnel                                  | factor de confusión  | confounder                                    |
| facteur confusionnel                                  | factor de confusión  | confounding factor                            |
| facteur de bruit                                      | factor de ruido puntual                                    | spot noise factor                             |
| facteur de couverture                                 | factor de cobertura  | coverage factor                               |
| facteur de qualité                                    | factor de calidad  | figure of merit                               |
| facteur de risque                                     | factor de riesgo   | risk factor                                   |
| facteur de sensibilité                                | factor de sensibilidad                                     | sensitivity factor                            |
| facteur multiplicatif du rayon terrestre              | factor de radio ficticio de la Tierra                      | effective Earth-radius factor                 |
| faisceau hertzien                                     | sistema de relevadores radioeléctricos                     | radio-relay system                            |
| faisceau hertzien numérique pour hiérarchie synchrone | relevador radioeléctrico digital para jerarquías sincronas | digital radio-relay for synchronous hierarchy |
| faisceau hertzien transhorizon                        | sistema de relevadores radioeléctricos transhorizonte      | trans-horizon radio-relay system              |
| falsifiabilité  | falsabilidad   | falsifiability                                |
| falsifiabilité  | refutación   | falsification                                 |
| faux négatif  | falso negativo   | false negative                                |
| faux positif  | falso positivo   | false positive                                |
| fécondité   | fecundidad   | fertility                                     |
| fécondité   | fertilidad   | fecundity                                     |
| fiabilité   | fiabilidad   | reliability                                   |
| fiabilité de la mesure                                | fiabilidad de la medición                                  | measurement reliability                       |
| fidélité  | exactitud  | accuracy                                      |
| fidélité  | reposicionabilidad   | resetability                                  |
| fomite  | fómite   | fomite  |
| fonction  | función  | function                                      |
| fonction de survie                                    | función de supervivencia                                   | survival function                             |
| force cymomotrice                                     | fuerza cimomotriz  | cymomotive force                              |
| force de l'association                                | fuerza de asociación                                       | strength                                      |
| formulaire de réponse                                 | formulario de respuestas                                   | answer sheet                                  |
| fraction d'échantillonnage                            | fracción muestral  | sampling fraction                             |
| fraction étiologique                                  | fracción atribuible  | attributable fraction                         |
| fraction étiologique                                  | fracción etiológica  | etiologic fraction                            |
| fréquence   | frecuencia   | frequency                                     |
| fréquence absolue                                     | frecuencia absoluta  | absolute frequency                            |
| fréquence assignée                                    | frecuencia asignada  | assigned frequency                            |
| fréquence caractéristique                             | frecuencia característica                                  | characteristic frequency                      |
| fréquence cumulée                                     | frecuencia acumulada                                       | cumulated frequency                           |



| Français  | Español   | English                                      |
|---|---|--|
| fréquence de référence                          | frecuencia de referencia                          | reference frequency                          |
| fréquence étalon                                | frecuencia patrón                                 | standard frequency                           |
| fréquence maximale utilisable                   | frecuencia máxima                                 | maximum usable frequency (MUF)               |
| fréquence minimale utilisable                   | frecuencia mínima utilisable                      | lowest usable frequency                      |
| fréquence normée                                | frecuencia normalizada                            | normalized frequency                         |
| fréquence relative                              | frecuencia relativa                               | relative frequency                           |
| fréquence relative cumulée                      | frecuencia relativa acumulada                     | cumulated relative frequency                 |
| gain  | ganancia  | gain   |
| gain absolu                                     | ganancia absoluta                                 | absolute gain                                |
| gain d'obstacle                                 | ganancia de obstáculo                             | obstacle gain                                |
| gain d'une antenne                              | ganancia de una antena                            | gain of an antenna                           |
| gain de directivité                             | ganancia directiva                                | directive gain                               |
| gain isotrope d'une antenne                     | ganancia isótropa                                 | isotropic gain                               |
| gain par rapport à un doublet demi-onde         | ganancia con relación a un dipolo de media onda   | gain in relation to a half-wave dipole       |
| gain par rapport à une antenne verticale courte | ganancia con relación a una antena vertical corta | gain in relation to a short vertical antenna |
| genre   | género  | gender                                       |
| gigue proportionnelle                           | fluctuación de fase proportionnelle               | proportional jitter                          |
| glissement de bits                              | deslizamiento de bits en la transmisión           | transmission bit slip                        |
| glissement maîtrisable                          | deslizamiento controlado                          | controlled slip                              |
| glissement non maîtrisable                      | deslizamiento no controlado                       | uncontrolled slip                            |
| gram-négative                                   | gramnegativa                                      | Gram-negative                                |
| gram-positive                                   | grampositiva                                      | Gram-positive                                |
| grandeur d'entrée                               | variable inicial                                  | input variable                               |
| graphique                                       | gráfico   | chart  |
| graphique à barres                              | diagrama de barras                                | bar chart                                    |
| graphique à barres                              | diagrama de barras                                | bar diagram                                  |
| graphique à barres                              | gráfico de barras                                 | bar chart                                    |
| graphique circulaire                            | diagrama de sectores                              | pie chart                                    |
| graphique circulaire                            | gráfico de sectores                               | pie chart                                    |
| graphique en nuage de points                    | diagrama de dispersión                            | scatter chart                                |
| grappe  | conglomerado                                      | cluster                                      |
| groupe à haut risque                            | grupo de alto riesgo                              | high-risk group                              |
| groupe de discussion                            | grupo de discusión                                | focus group                                  |
| groupe de données                               | grupo de datos                                    | data group                                   |
| groupe exposé                                   | grupo de riesgo                                   | risk group                                   |
| groupe témoin                                   | grupo de comparación                              | comparison group                             |
| groupe témoin                                   | grupo de control                                  | control group                                |
| groupe témoin historique                        | controles históricos                              | historical controls                          |

| français                | Español                    | English                  |
|-------------------------|----------------------------|--------------------------|
| groupement              | agregación                 | clustering               |
| guérisseur              | curandero                  | traditional healer       |
| guérisseur              | curandero                  | traditional practitioner |
| habitude d'alimentation | hábito alimenticio         | eating habit             |
| hauteur de l'œil        | altura del diagrama en ojo | eye height               |
| hauteur du conduit      | altura del conducto        | duct height              |
| hétéroscédasticité      | heterocedasticidad         | heteroscedasticity       |
| histogramme             | histograma                 | histogram                |
| holoendémie             | holoendemia                | holoendemic              |
| holomiantique           | holomiántica               | holomiantic              |
| homocédasticité         | homocedasticidad           | homoscedasticity         |
| horizon radioélectrique | horizonte radioeléctrico   | radio horizon            |
| horloge                 | reloj                      | clock                    |
| horloge coordonnée      | reloj coordinado           | coordinate clock         |
| horloge primaire        | reloj primario             | primary clock            |
| hôte                    | hospedador                 | host                     |
| hôte                    | huésped                    | host                     |
| hydrométéores           | hidrometeoros              | hydrometeors             |
| hygiène du milieu       | salud ambiental            | environmental health     |
| hyperendémie            | hiperendemia               | hyperendemic             |
| hypoendémie             | hipoendemia                | hypoendemic              |
| hypothèse               | hipótesis                  | hypothesis               |
| hypothèse alternative   | hipótesis alternativa      | alternative hypothesis   |
| hypothèse nulle         | hipótesis nula             | null hypothesis          |
| immunisation            | inmunización               | immunization             |
| immunité                | inmunidad                  | immunity                 |
| immunité acquise        | inmunidad adquirida        | acquired immunity        |
| immunité active         | inmunidad activa           | active immunity          |
| immunité cellulaire     | inmunidad celular          | cellular immunity        |
| immunité collective     | inmunidad colectiva        | collective immunity      |
| immunité croisée        | inmunidad cruzada          | cross-immunity           |
| immunité de groupe      | inmunidad de grupo         | community immunity       |
| immunité grégaire       | inmunidad de rebaño        | herd immunity            |
| immunité humorale       | inmunidad humoral          | humoral immunity         |
| immunité innée          | inmunidad innata           | innate immunity          |
| immunité passive        | inmunidad pasiva           | passive immunity         |
| immunité vaccinale      | inmunidad vacunal          | vaccine immunity         |
| immunogène              | inmunógeno                 | immunogenic              |
| immunogénicité          | inmunogenicidad            | immunogenicity           |
| immunoglobuline humaine | inmunoglobulina humana     | human immunoglobulin     |
| incapacité              | discapacidad               | disability               |

| <b>Français</b>                 | <b>Español</b>                  | <b>English</b>              |
|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| incertitude                     | incertidumbre                   | uncertainty                 |
| incidence                       | incidencia                      | incidence                   |
| incidence cumulée               | incidencia acumulada            | cumulative incidence        |
| inclinaison                     | inclinación                     | inclination                 |
| indicateur de résultat          | indicador de resultado          | outcome indicator           |
| indicateur de santé             | indicador sanitario             | health indicator            |
| indicateur des résultats        | indicador de resultados         | result indicator            |
| indicateur du risque            | indicador de riesgo             | risk indicator              |
| indice de dépendance            | razón de dependencia            | dependency ratio            |
| indice de masse corporelle      | índice de masa corporal         | body mass index             |
| indice de netteté               | índice de nitidez               | articulation index          |
| indice de réfraction            | índice de refracción            | refractive index            |
| indice de réfraction modifié    | índice de refracción modificado | modified refractive index   |
| indice épidémique               | índice epidémico                | epidemic rate               |
| indice pondéral                 | índice ponderal                 | ponderal index              |
| indice synthétique de fécondité | tasa global de fecundidad       | total fertility rate        |
| individu                        | individuo                       | item                        |
| infection                       | infección                       | infection                   |
| infection chronique             | infección crónica               | chronic infection           |
| infection latente               | infección latente               | latent infection            |
| infection nosocomiale           | infección intrahospitalaria     | hospital-acquired infection |
| infection nosocomiale           | infección nosocomial            | nosocomial infection        |
| infection persistante           | infección persistente           | persistent infection        |
| infectiosité                    | infecciosidad                   | infectiousness              |
| infectivité                     | infectividad                    | infectivity                 |
| inférence                       | inferencia                      | inference                   |
| infestation                     | infestación                     | infestation                 |
| infodémie                       | infodemia                       | infodemic                   |
| information                     | información                     | information                 |
| infraréfraction                 | infrarrefracción                | sub-refraction              |
| inoculation                     | inoculación                     | inoculation                 |
| inspecteur de la santé publique | inspector de salud pública      | sanitarian                  |
| instabilité de fréquence        | inestabilidad de frecuencia     | frequency instability       |
| instant                         | instante                        | instant                     |
| intensité de morbidité          | fuerza de la morbilidad         | force of morbidity          |
| intensité de mortalité          | fuerza de la mortalidad         | force of mortality          |
| intensité de précipitation      | intensidad de precipitación     | precipitation rate          |
| intensité du conduit            | intensidad del conducto         | duct intensity              |
| Interaction additive            | interacción aditiva             | additive interaction        |
| intercalé                       | intercalado                     | interleaved                 |

| <b>Français</b>                             | <b>Español</b>                            | <b>English</b>                            |
|---|---|---|
| interface                                   | interfaz                                  | interface                                 |
| interférences dans les données              | interferencias en los datos               | noise in data                             |
| intervalle d'âges                           | intervalo de edad                         | age interval                              |
| intervalle de confiance                     | intervalo de confianza                    | confidence interval                       |
| intervalle de temps                         | intervalo de tiempo                       | time interval                             |
| intervalle sériel                           | intervalo serial                          | serial interval                           |
| inversion de température                    | inversión de temperatura                  | temperature inversion                     |
| ionosphère                                  | ionosfera                                 | ionosphere                                |
| isocurtique                                 | isocúrtica                                | isokurtic                                 |
| isolation                                   | aislamiento                               | isolation                                 |
| isolement de polarisation                   | aislamiento por polarización cruzada      | cross-polarization isolation              |
| isolement des contacts                      | aislamiento de contactos                  | contact isolation                         |
| isolement stricte                           | aislamiento estricto                      | strict isolation                          |
| jour julien modifié                         | día juliano modificado                    | modified Julian day                       |
| largeur de bande                            | anchura de banda                          | bandwidth                                 |
| largeur de bande de fréquences              | anchura de banda de frecuencia            | frequency bandwidth                       |
| largeur de bande effective globale de bruit | anchura de banda efectiva global de ruido | width of the effective overall noise band |
| largeur de bande nécessaire                 | anchura de banda necesaria                | necessary bandwidth                       |
| largeur de bande occupée                    | anchura de banda ocupada                  | occupied bandwidth                        |
| largeur de l'œil                            | anchura del diagrama en ojo               | eye width                                 |
| largeur de la bande de base                 | anchura de banda de la banda base         | baseband bandwidth                        |
| lecture d'une échelle de temps              | lectura de una escala de tiempo           | time scale reading                        |
| leptocurtique                               | leptocúrtica                              | leptokurtic                               |
| létaleté                                    | letalidad                                 | lethality                                 |
| liaison                                     | enlace                                    | link                                      |
| liaison de connexion                        | enlace de conexión                        | feeder link                               |
| liaison de contribution                     | enlace de contribución                    | contribution link                         |
| liaison de distribution                     | enlace de distribución                    | distribution link                         |
| liaison de distribution primaire            | enlace de distribución primaria           | primary distribution link                 |
| liaison de distribution secondaire          | enlace de distribución secundaria         | secondary distribution link               |
| liaison descendante                         | enlace descendente                        | down-link                                 |
| liaison intersatellite                      | enlace entre satellites                   | inter-satellite link                      |
| liaison montante                            | enlace ascendente                         | up-link                                   |
| liaison multisatellite                      | enlace multisatélite                      | multi-satellite link                      |
| liaison par satellite                       | enlace por satélite                       | satellite link                            |
| liaison radioélectrique                     | radioenlace                               | radio link                                |
| lien épidémiologique                        | vínculo epidemiológico                    | epidemiological link                      |
| ligne d'abonné                              | línea de abonado                          | subscriber's line                         |
| ligne de défense                            | línea de defensa                          | defense line                              |

| français   | Español  | English                                    |
|--|--|--|
| ligne de données                                   | línea de datos                                   | data line                                  |
| limite d'inclusion                                 | límite de separación                             | cut-off point                              |
| limite normale                                     | límite normal                                    | normal limit                               |
| limites de confiance                               | límites de confianza                             | confidence limits                          |
| linéarité  | linealidad                                       | linearity                                  |
| lissage  | alisamiento                                      | smoothing                                  |
| logatome   | logatomo   | logatom                                    |
| logit  | logit  | logit                                      |
| loi binomiale                                      | distribución binomial                            | binomial distribution                      |
| loi de chi deux                                    | distribución de ji cuadrado                      | chi square distribution                    |
| loi de Poisson                                     | distribución de Poisson                          | Poisson distribution                       |
| loi t de Student                                   | distribución t de Student                        | Student's t distribution                   |
| macrosegmentation                                  | macrosegmentación                                | macro-segmentation                         |
| malade externe                                     | paciente ambulatorio                             | outpatient                                 |
| maladie à déclaration obligatoire                  | enfermedad de declaración obligatoria (EDO)      | notifiable disease                         |
| maladie aéroportée                                 | infección por vía aérea                          | airborne transmission                      |
| maladie d'origine alimentaire                      | enfermedad de origen alimentario                 | food-borne disease                         |
| maladie émergente                                  | enfermedad emergente                             | emerging disease                           |
| maladie endémique                                  | enfermedad endémica                              | endemic disease                            |
| maladie holoendémique                              | enfermedad holoendémica                          | holoendemic disease                        |
| maladie hydrique                                   | enfermedad de transmisión hídrica                | water-borne disease                        |
| maladie infectieuse                                | enfermedad infecciosa                            | infectious disease                         |
| maladie infecto-contagieuse                        | enfermedad infectocontagiosa                     | infecto-contagious disease                 |
| maladie liée au mode de vie                        | enfermedad relacionada con el modo de vida       | lifestyle disease                          |
| maladie préclinique                                | enfermedad presintomática                        | preclinical disease                        |
| maladie professionnelle                            | enfermedad ocupacional                           | occupational disease                       |
| maladie réurgente                                  | enfermedad reemergente                           | re-emerging disease                        |
| maladie transmissible                              | enfermedad transmisible                          | communicable disease                       |
| maladie transmissible                              | enfermedad transmisible                          | transmissible disease                      |
| maladie transmissible sexuellement                 | enfermedad de transmisión sexual (ETS)           | sexually transmitted disease (STD)         |
| marge de décodage                                  | margen de decodificación                         | decoding margin                            |
| marge de protection                                | margen de protección                             | protection margin                          |
| marge de protection globale dans le même canal     | margen de protección                             | overall co-channel protection margin       |
| marge de protection globale équivalente            | margen de protección global equivalente          | overall equivalent protection margin       |
| marge de protection globale pour le canal adjacent | margen de protección global para canal adyacente | overall adjacent channel protection margin |

| Français  | Español  | English   |
|---|--|---|
| marge de protection globale pour le canal deuxième adjacent | margen de protección global para segundo canal adyacente | overall second adjacent channel protection margin |
| marqueur du risque  | marcador de riesgo                                       | risk marker                                       |
| médecine du travail   | medicina del trabajo                                     | occupational medicine                             |
| médian  | mediana  | median  |
| mélange réciproque  | mezcla recíproca   | reciprocal mixing                                 |
| mémoire immunologique                                       | memoria inmunológica                                     | immunological memory                              |
| mésocurtique  | mesocúrtica  | mesokurtic  |
| mésoendémie   | mesoendemia  | mesoendemic                                       |
| mesure  | medición   | measurement                                       |
| mesure de dispersion  | medida de dispersión                                     | measure of dispersion                             |
| mesure de dispersion  | medida de dispersión                                     | measure of spread                                 |
| mesure de l'irrégularité du terrain                         | medida de la irregularidad del terreno                   | measurement of terrain irregularity               |
| mesure de tendance centrale                                 | medida de tendencia central                              | measure of central tendency                       |
| méta-analyse  | metaanálisis   | meta-analysis                                     |
| méthode asymptotique  | método asintótico  | asymptotic method                                 |
| méthode de la concordance                                   | método de la concordancia                                | method of agreement                               |
| méthode Delphi  | método Delphi  | Delphi method                                     |
| méthode des cohortes  | análisis de cohortes                                     | cohort analysis                                   |
| méthode des différences                                     | método de las diferencias                                | method of difference                              |
| méthode des probits   | análisis por el método de probits                        | probit analysis                                   |
| méthode indépendante de la distribution                     | método de distribución libre                             | distribution-free method                          |
| méthode non paramétrique                                    | método no paramétrico                                    | non-parametric method                             |
| méthode paramétrique  | método paramétrico                                       | parametric method                                 |
| minute dégradée   | minuto degradado   | degraded minute                                   |
| mitigation  | mitigación   | mitigation  |
| mode  | moda   | mode  |
| modèle binomiale  | modelo binomial  | binomial model                                    |
| modèle de régression à effet proportionnel                  | modelo de riesgo instantáneo proporcional                | proportional hazards model                        |
| modèle gaussien   | modelo gaussiano   | Gaussian model                                    |
| modèle hypergéométrique                                     | modelo hipergeométrico                                   | hypergeometric model                              |
| modèle linéaire   | modelo lineal  | linear model                                      |
| modèle logistique   | modelo logístico   | logistic model                                    |
| modèle logistique multiple                                  | modelo logístico múltiple                                | multiple logistic model                           |
| modèle logit  | modelo logit   | logit model                                       |
| modèle log-linéaire   | modelo logarítmico-lineal                                | log-linear model                                  |
| modélisation  | modelización   | modelling   |

| Français                                       | Español   | English   |
|--|---|---|
| modulation                                     | modulación  | modulation                                      |
| modulation d'amplitude en quadrature à n états | modulación de amplitud en cuadratura de n estados | n-state quadrature amplitude modulation (n-QAM) |
| modulation multiétats                          | modulación multiestados                           | multi-state modulation                          |
| modulation multiniveaux                        | modulación multiniveles                           | multi-level modulation                          |
| modulation simple                              | modulación simple                                 | simple modulation                               |
| module de coopération                          | índice de cooperación                             | index of cooperation                            |
| module de réfraction                           | módulo de refracción                              | refractive modulus                              |
| mois le plus défavorable                       | mes más desfavorable                              | worst month                                     |
| moment-produit                                 | momento-producto                                  | product-moment                                  |
| morbidité                                      | morbilidad  | morbidity                                       |
| mort fœtale tardive                            | mortinato   | stillbirth                                      |
| mort fœtale tardive                            | mortinato   | stillborn                                       |
| mortalité                                      | mortalidad  | mortality                                       |
| mortalité périnatale                           | mortalidad perinatal                              | perinatal mortality                             |
| mortalité post-infantile                       | mortalidad preescolar                             | child mortality                                 |
| moyenne  | media   | mean  |
| moyenne  | promedio  | average   |
| moyenne arithmétique                           | media aritmética                                  | arithmetic mean                                 |
| moyenne arithmétique pondérée                  | media aritmética ponderada                        | weighted arithmetic mean                        |
| moyenne géométrique                            | media geométrica                                  | geometric mean                                  |
| moyenne harmonique                             | media armónica                                    | harmonic mean                                   |
| moyenne mobile                                 | media móvil                                       | moving average                                  |
| moyenne pondérée                               | media ponderada                                   | weighted average                                |
| multicolinéarité                               | multicolinealidad                                 | multicollinearity                               |
| multiplexage                                   | multiplexión                                      | multiplexing                                    |
| multiplexage continu                           | multiplaje continuo                               | continuous multiplexing                         |
| multiplexage par paquets                       | multiplaje por paquetes                           | packet multiplexing                             |
| mutualisme                                     | mutualismo  | mutualism                                       |
| née vivant                                     | nacido vivo                                       | live birth                                      |
| niveau de confiance                            | nivel de confianza                                | confidence level                                |
| niveau de dépistage                            | nivel de cribado                                  | screening level                                 |
| niveau kéraunique                              | nivel cerámico                                    | keraunic level                                  |
| nœud ascendant                                 | nodo ascendente                                   | ascending node                                  |
| nombre de gestations                           | número de gestaciones                             | gravidity                                       |
| non biaisé                                     | no sesgado  | unbiased  |
| non participant                                | no participante                                   | non participant                                 |
| non-répondant                                  | no respondiente                                   | non respondent                                  |
| norme  | norma   | norm  |
| note z   | puntuación z                                      | z-score   |

| Français                               | Español                                  | English                        |
|--|--|--------------------------------|
| numéro de jour julien                  | número de día juliano                    | Julian day number              |
| observance                             | cumplimiento                             | compliance                     |
| omission d'enregistrement              | subnotificación                          | underreporting                 |
| onde de sol                            | onda de superficie                       | ground wave                    |
| onde ionosphérique                     | onda ionosférica                         | ionospheric wave               |
| ondes hertziennes                      | ondas hercianas                          | Hertzian waves                 |
| ondes radioélectriques                 | ondas radioeléctricas                    | radio waves                    |
| orbite                                 | órbita                                   | orbit                          |
| orbite basse                           | órbita baja                              | low orbit                      |
| orbite circulaire                      | órbita circular                          | circular orbit                 |
| orbite des satellites géostationnaires | órbita de los satélites geoestacionarios | geostationary-satellite orbit  |
| orbite des satellites géosynchrones    | órbita de los satélites geosincrónicos   | geosynchronous satellite orbit |
| orbite directe                         | órbita directa                           | direct orbit                   |
| orbite elliptique                      | órbita elíptica                          | elliptical orbit               |
| orbite équatoriale                     | órbita ecuatorial                        | equatorial orbit               |
| orbite halo                            | órbita de halo                           | halo orbit                     |
| orbite inclinée                        | órbita inclinada                         | inclined orbit                 |
| orbite non perturbée                   | órbita no perturbada                     | unperturbed orbit              |
| orbite polaire                         | órbita polar                             | polar orbit                    |
| orbite très elliptique                 | órbita elíptica                          | highly elliptical orbit        |
| ordinogramme                           | diagrama de flujo                        | flow chart                     |
| ordre de diversité                     | orden de diversidad                      | order of diversity             |
| orientation                            | derivación                               | referral                       |
| oscillation d'intermodulation          | oscilación de intermodulación            | intermodulation component      |
| pair apparié                           | par apareado                             | matched pair                   |
| pandémie                               | pandemia                                 | pandemic                       |
| pandémique                             | pandémico                                | pandemic                       |
| papillon d'une antenne                 | mariposa de una antena                   | antenna butterfly              |
| paralogisme de Berkson                 | falacia de Berkson                       | Berkson's fallacy              |
| paralogisme de Berkson                 | paralogía de Berkson                     | Berkson's bias                 |
| paralogisme de Berkson                 | sesgo de admisión                        | admission rate bias            |
| paramètre                              | parámetro                                | parameter                      |
| parasite                               | parásito                                 | parasite                       |
| parasitisme                            | parasitismo                              | parasitism                     |
| parité                                 | número de partos                         | parity                         |
| pathogène                              | patógeno                                 | pathogen                       |
| pathogénicité                          | patogenicidad                            | pathogenicity                  |
| pathogénie                             | patogenia                                | pathogenesis                   |
| PCR                                    | PCR                                      | PCR                            |



| Français                         | Español                       | English                       |
|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| pénétrance                       | penetrancia                   | penetrance                    |
| pente                            | pendiente                     | slope                         |
| pente aux frontières             | pendiente en los límites      | attenuation-slope             |
| perdu de vue                     | abandono                      | drop out                      |
| périastre                        | periastro                     | periapsis                     |
| périgée                          | perigeo                       | perigee                       |
| période                          | periodo                       | period                        |
| période anomalistique            | periodo anomalístico          | anomalistic period            |
| période d'incubation             | periodo de incubación         | incubation period             |
| période d'induction              | periodo de inducción          | induction period              |
| période d'infectiosité           | duración de la infecciosidad  | infectiousness time           |
| période de contagiosité          | periodo de contagiosidad      | period of communicability     |
| période de latence               | periodo de latencia           | latent period                 |
| période de révolution            | periodo de revolución         | period of revolution          |
| période de révolution sidérale   | periodo de revolución sideral | sidereal period of revolution |
| période de rotation sidérale     | periodo de rotación sideral   | sidereal period of rotation   |
| période de transmissibilité      | periodo de transmisibilidad   | communicable period           |
| période infectieuse              | periodo infeccioso            | infectious period             |
| période nodale                   | periodo nodal                 | nodal period                  |
| période orbitale                 | periodo orbital               | orbital period                |
| perte                            | pérdida                       | attrition                     |
| perturbation radioélectrique     | perturbación radioeléctrica   | radio-frequency disturbance   |
| phase                            | fase                          | phase                         |
| phases d'une épidémie            | fases de una epidemia         | epidemic phases               |
| physiopathologie                 | fisiopatología                | pathophysiology               |
| plan de l'orbite                 | plano de la órbita            | orbital plane                 |
| plan de situation                | mapa de distribución          | spot map                      |
| plan factoriel                   | diseño factorial              | factorial design              |
| plasmaphérèse                    | plasmaféresis                 | plasmapheresis                |
| platicurtique                    | platicúrtica                  | platikurtic                   |
| plausibilité                     | plausibilidad                 | plausibility                  |
| plausibilité biologique          | plausibilidad biológica       | biological plausibility       |
| poids à la naissance             | peso al nacer                 | birth weight                  |
| poids insuffisant                | bajo peso                     | underweight                   |
| poids insuffisant à la naissance | bajo peso al nacer            | low birthweight               |
| pointage                         | puntuación                    | score                         |
| polarisation dextrorsum          | polarización dextrógira       | right-hand polarization       |
| polarisation senestrorsum        | polarización levógira         | left-hand polarization        |

| Français   | Español   | English                                |
|--|---|--|
| pollution  | contaminación                                       | pollution                              |
| polygone de fréquences                             | polígono de frecuencias                             | frequency polygon                      |
| pondération  | ponderación   | weighing                               |
| population   | población   | population                             |
| population à haut risque                           | población expuesta al riesgo                        | population at risk                     |
| population accessible                              | población accesible                                 | accessible population                  |
| population cible                                   | población diana                                     | target population                      |
| population en étude                                | población investigada                               | study population                       |
| population endogamique                             | población endogámica                                | isolate population                     |
| population visée                                   | población de referencia                             | reference population                   |
| porteur  | portador  | carrier                                |
| porteur sain                                       | portador sano                                       | healthy carrier                        |
| porteuse   | portador  | carrier                                |
| porteuse   | portador  | carrier                                |
| position nominale sur l'orbite                     | posición orbital nominal                            | nominal orbital position               |
| possibilités à posteriori                          | posibilidades a posteriori                          | posterior odds                         |
| possibilités à priori                              | posibilidades a priori                              | prior odds                             |
| postcure   | atención postratamiento                             | aftercare                              |
| pourcentage du risque attribuable                  | porcentaje de riesgo atribuible                     | attributable risk percent              |
| précision  | precisión   | precision                              |
| présomption  | supuesto  | assumption                             |
| prestataire de soins de santé                      | profesional sanitario                               | health care provider                   |
| preuve à double insu                               | prueba con doble enmascaramiento                    | double-blind test                      |
| preuve à l'insu                                    | prueba con enmascaramiento                          | blind test                             |
| prévalence   | prevalencia   | prevalence                             |
| prévalence de période                              | prevalencia de periodo                              | period prevalence                      |
| prévalence de temps de vie                         | prevalencia de tiempo de vida                       | lifetime prevalence                    |
| prévalence ponctuelle                              | prevalencia puntual                                 | point prevalence                       |
| primo-infection                                    | primoinfección                                      | primary infection                      |
| prion  | prion   | prion                                  |
| probabilité à posteriori                           | probabilidad a posteriori                           | posterior probability                  |
| probabilité à priori                               | probabilidad a priori                               | prior probability                      |
| proband  | probando  | proband                                |
| probit   | probit  | probit                                 |
| produits d'intermodulation                         | productos de intermodulación                        | intermodulation products               |
| produits d'intermodulation non essentiels          | productos de intermodulación no esenciales          | spurious intermodulation products      |
| produits non essentiels de conversion de fréquence | productos no esenciales de conversión de frecuencia | spurious frequency conversion products |
| profil épidémiologique                             | perfil epidemiológico                               | epidemiological pattern                |

| Français  | Español  | English                                 |
|---|--|---|
| profondeur de pénétration                                 | profundidad de penetración                                     | penetration depth                       |
| projet pilote   | estudio piloto   | pilot study                             |
| propagation en espace libre                               | propagación en el espacio libre                                | free-space propagation                  |
| propagation en visibilité                                 | propagación con visibilidad directa                            | line-of-sight propagation               |
| propagation ionosphérique                                 | propagación ionosférica  | ionospheric propagation                 |
| propagation par diffusion ionosphérique                   | propagación por dispersión ionosférica                         | ionospheric scatter propagation         |
| propagation par diffusion par les précipitations          | propagación por dispersión debida a las precipitaciones        | precipitation-scatter propagation       |
| propagation par diffusion troposphérique                  | propagación por dispersión troposférica                        | tropospheric-scatter propagation        |
| propagation par réflexion ionosphérique                   | propagación por reflexión ionosférica                          | ionospheric reflection propagation      |
| propagation par trajets multiples                         | propagación por trayectos múltiples                            | multipath propagation                   |
| propagation suivant le mode des sifflements               | propagación según el modo de silbidos                          | whistler mode propagation               |
| propagation transhorizon                                  | propagación transhorizonte                                     | trans-horizon propagation               |
| propagation transionosphérique                            | propagación transionosférica                                   | trans-ionospheric propagation           |
| propagation troposphérique                                | propagación troposférica                                       | tropospheric propagation                |
| propagation troposphérique guidée                         | propagación guiada   | ducting                                 |
| proportion  | proporción   | proportion                              |
| propositus  | propósitos   | propositus                              |
| prosodémique  | prosodémica  | prosodemic                              |
| puissance apparente rayonnée                              | potencia radiada aparente                                      | effective radiated power                |
| puissance apparente rayonnée sur antenne verticale courte | potencia radiada aparente referida a una antena vertical corta | effective monopole-radiated power       |
| puissance de la porteuse                                  | potencia de la portadora                                       | carrier power                           |
| puissance en crête  | potencia en la cresta de la envolvente                         | peak envelope power                     |
| puissance hors bande                                      | potencia fuera de banda  | out-of-band power                       |
| puissance hors bande admissible                           | potencia fuera de banda admisible                              | permissible out-of-band power           |
| puissance isotrope rayonnée équivalente                   | potencia isotropa radiada equivalente                          | equivalent isotropically radiated power |
| puissance moyenne   | potencia media   | mean power                              |
| puissance statistique                                     | poder estadístico  | statistical power                       |
| puissance surfacique importante                           | gran densidad de flujo de potencia                             | high-power flux-density                 |
| puissance surfacique limitée                              | pequeña densidad de flujo de potencia                          | low-power flux-density                  |
| puissance surfacique minimale utilisable                  | densidad de flujo de potencia mínima utilisable                | minimum usable power flux-density       |
| puissance surfacique moyenne                              | densidad intermedia de flujo de                                | medium power flux-                      |

| Français                                     | Español  | English                              |
|--|--|--------------------------------------|
|  | potencia   | density                              |
| puissance surfacique utilisable              | densidad espectral de potencia utilizable              | usable power flux-density            |
| puissance surfacique utilisable de référence | densidad de flujo de potencia de referencia utilizable | reference usable power flux-density  |
| pyramide des âges                            | pirámide de población                                  | population pyramid                   |
| qualité de l'ajustement                      | bondad del ajuste                                      | goodness of fit                      |
| qualité de l'ajustement                      | precisión del ajuste                                   | closeness of matching                |
| qualité de la vie                            | calidad de vida  | quality of life                      |
| qualité primaire de réception                | grado primario de calidad de recepción                 | primary grade of reception quality   |
| qualité secondaire de réception              | grado secundario de calidad de recepción               | secondary grade of reception quality |
| quantile                                     | cuantil  | quantile                             |
| quarantaine                                  | cuarentena   | quarantine                           |
| quartile                                     | cuartil  | quartile                             |
| question ouverte                             | pregunta abierta                                       | open-ended question                  |
| questionnaire                                | cuestionario   | questionnaire                        |
| radio  | radio  | radio                                |
| radiocommunication                           | radiocomunicación                                      | radiocommunication                   |
| radiocommunication de Terre                  | radiocomunicación terrenal                             | terrestrial radiocommunication       |
| radiocommunication spatiale                  | radiocomunicación espacial                             | space radiocommunication             |
| radiodiffusion visuelle                      | radiodifusión de televisión                            | television broadcasting service      |
| radiorecherche                               | radiobúsqueda  | radio paging                         |
| rang   | rango  | rank                                 |
| rangement                                    | atribución de rangos                                   | ranking                              |
| rapport                                      | razón  | ratio                                |
| rapport d'étalement de la largeur de bande   | relación de expansión de la anchura de banda           | bandwidth expansion ratio            |
| rapport de cotes                             | cociente de posibilidades                              | odds ratio (OR)                      |
| rapport de cotes                             | razón de posibilidades                                 | odds ratio                           |
| rapport de cotes d'exposition                | razón de posibilidades de exposición                   | exposure-odds ratio                  |
| rapport de cotes de Mantel-Haenszel          | razón de posibilidades de Mantel-Haenszel              | Mantel-Haenszel odds ratio           |
| rapport de masculinité                       | razón de masculinidad                                  | masculinity ratio                    |
| rapport de mélange                           | relación de mezcla                                     | mixing ratio                         |
| rapport de protection                        | relación de protección                                 | protection ratio                     |
| rapport de protection en audiofréquence      | relación de protección en audiofrecuencia              | audio-frequency protection ratio     |
| rapport de protection en                     | relación de protección en                              | radio-frequency                      |

| Français                                    | Español   | English                                      |
|---|---|--|
| radiofréquence                              | radiofrecuencia                                 | protection ratio                             |
| rapport de protection en vidéofréquence     | relación de protección en videofrecuencia       | video-frequency protection ratio             |
| rapport de risque instantané                | razón de riesgos instantáneos                   | hazard ratio                                 |
| rapport de sexes                            | razón de sexos                                  | sex ratio                                    |
| rapport de vraisemblance                    | razón de las verosimilitudes                    | log-likelihood ratio                         |
| rapport de vraisemblance                    | razón de verosimilitudes                        | likelihood ratio                             |
| rapport global porteuse/brouillage          | relación global portadora/interferencia         | overall carrier-to-interference ratio        |
| rapport signal sur brouillage               | relación señal/interferencia                    | signal-to-interference ratio                 |
| rapport signal/brouillage en audiofréquence | relación señal/interferencia en audiofrecuencia | audio-frequency signal-to-interference ratio |
| rapport signal/brouillage en radiofréquence | relación señal/interferencia en radiofrecuencia | radio-frequency signal-to-interference ratio |
| rapport signal/brouillage en vidéofréquence | relación señal/interferencia en videofrecuencia | video-frequency signal-to-interference ratio |
| rapport signal/bruit normalisé              | relación señal/ruido normalizada                | normalized signal-to-noise ratio             |
| rasoir d'Occam                              | navaja de Occam                                 | Occam's razor                                |
| ratio standardisé de mortalité              | razón de mortalidad estandarizada (RME)         | standardized mortality ratio (SMR)           |
| rayon de Pedersen                           | rayo de Pedersen                                | Pedersen ray                                 |
| rayon terrestre équivalent                  | radio ficticio de la Tierra                     | effective radius of the Earth                |
| rayonnement                                 | radiación                                       | radiation                                    |
| rayonnement harmonique                      | radiación armónica                              | harmonic emissions                           |
| rayonnement non essentiel                   | emisión no esencial                             | spurious emissions                           |
| rayonnement parasite                        | radiación parásita                              | parasitic emissions                          |
| rayonnements non désirés                    | emisiones no deseadas                           | unwanted emissions                           |
| récepteur linéaire                          | receptor lineal                                 | linear receiver                              |
| réception communautaire                     | recepción comunal                               | community reception                          |
| réception en diversité                      | recepción por diversidad                        | diversity reception                          |
| réception en diversité d'espace             | recepción con diversidad de espacio             | space diversity reception                    |
| réception en diversité de fréquence         | recepción con diversidad de frecuencia          | frequency diversity reception                |
| réception individuelle                      | recepción individual                            | individual reception                         |
| recherche ancrée                            | investigación fundamentada                      | grounded research                            |
| recherche des cas                           | búsqueda activa de casos                        | case finding                                 |
| recherche des services de santé             | investigación sobre servicios de salud          | health services research                     |
| recherche des systèmes de santé             | investigación sobre sistemas de salud           | health systems research                      |
| recherche épidémiologique                   | investigación epidemiológica                    | epidemiological research                     |
| recherche ethnographique                    | investigación etnográfica                       | ethnographic research                        |

| Français  | Español  | English                            |
|---|--|------------------------------------|
| recherche opérationnelle                        | investigación operacional                        | operational research               |
| recherche phénoménologique                      | investigación fenomenológica                     | phenomenological research          |
| recherche qualitative                           | investigación cualitativa                        | qualitative research               |
| recherche quantitative                          | investigación cuantitativa                       | quantitative research              |
| référence standard                              | critério de referencia                           | gold standard                      |
| réflexion ionosphérique                         | reflexión ionosférica                            | ionospheric reflection             |
| registre  | registro   | register                           |
| régresseur                                      | regresor   | regressor                          |
| régression multiple                             | regresión múltiple                               | multiple regression                |
| régression pseudo-orthogonale                   | regresión a la cresta                            | ridge regression                   |
| réinfection                                     | reinfección                                      | reinfection                        |
| relation dose-effet                             | gradiente biologique                             | biological gradient                |
| relation fortuite                               | relación fortuita                                | fortuitous relationship            |
| rendement                                       | rendimiento                                      | yield                              |
| répartition aléatoire                           | aleatorización                                   | randomization                      |
| répartition aléatoire                           | aleatorización                                   | randomization                      |
| répartition aléatoire stratifiée                | aleatorización estratificada                     | stratified randomization           |
| répartition en code                             | división por código                              | code division                      |
| répartition en fréquence                        | división en frecuencia                           | frequency division                 |
| répartition spatiale                            | división espacial                                | space division                     |
| répartition temporelle                          | división en el tiempo                            | time division                      |
| repère de temps                                 | marca de tiempo                                  | time marker                        |
| répétabilité                                    | repetibilidad                                    | repeatability                      |
| répétition                                      | réplica  | replication                        |
| reportages électroniques d'actualités           | periodismo electrónico                           | electronic news gathering          |
| reproductibilité                                | reproducibilidad                                 | reproducibility                    |
| reproductibilité                                | reproducibilidad                                 | reproducibility                    |
| réseau à satellite                              | red de satélites                                 | satellite network                  |
| réseau à satellite à réutilisation de fréquence | red de satélites con reutilización de frecuencia | frequency re-use satellite network |
| réseau de télécommunication                     | red de telecomunicación                          | telecommunication network          |
| réseau des contacts                             | red de contactos                                 | acquaintance network               |
| réservoir                                       | reservorio                                       | reservoir                          |
| résistance                                      | resistencia                                      | resistance                         |
| résultat final                                  | resultado final                                  | outcome                            |
| retraits  | pérdidas   | withdrawals                        |
| réversibilité                                   | reversibilidad                                   | reversibility                      |
| risque  | riesgo   | risk                               |
| risque attribuable                              | riesgo atribuible                                | attributable risk                  |

| Français                             | Español                              | English                       |
|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| risque multiple                      | riesgo múltiple                      | multiple risk                 |
| risque pour la santé                 | riesgo para la salud                 | health risk                   |
| risque relatif                       | razón de riesgos                     | risk ratio                    |
| risque relatif                       | riesgo relativo                      | relative risk                 |
| robustesse                           | robustez                             | robustness                    |
| sage-femme                           | comadrona                            | midwife                       |
| saisonnalité                         | estacionalidad                       | seasonality                   |
| santé au travail                     | higiene del trabajo                  | occupational health           |
| santé communautaire                  | salud comunitaria                    | community health              |
| santé primaire                       | atención primaria                    | primary care                  |
| santé publique                       | salud pública                        | public health                 |
| satellite                            | satélite                             | satellite                     |
| satellite à commande d'orientation   | satélite de actitud estabilizada     | attitude-stabilized satellite |
| satellite actif                      | satélite activo                      | active satellite              |
| satellite de collecte de données     | satélite de adquisición de datos     | data collection satellite     |
| satellite de télédétection           | satélite de teledetección            | remote sensing satellite      |
| satellite géostationnaire            | satélite geoestacionario             | geostationary satellite       |
| satellite géosynchrone               | satélite geosincrónico               | geosynchronous satellite      |
| satellite maintenu en position       | satélite de posición controlada      | station-keeping satellite     |
| satellite réflecteur                 | satélite reflector                   | reflecting satellite          |
| satellite relais de données          | satélite de retransmisión de datos   | data relay satellite          |
| satellite sous-synchrone             | satélite subsincrónico               | sub-synchronous satellite     |
| satellite stationnaire               | satélite estacionario                | stationary satellite          |
| satellite synchrone                  | satélite sincrónico                  | synchronous satellite         |
| satellite synchronisé                | satélite sincronizado                | synchronized satellite        |
| saut de temps                        | salto de tiempo                      | time step                     |
| scintillation                        | centelleo                            | scintillation                 |
| seconde avec erreurs                 | segundo con errores                  | errored second                |
| seconde gravement entachée d'erreurs | segundo con muchos errores           | severely errored second       |
| seconde intercalaire                 | segundo intercalar                   | leap second                   |
| secteur de brouillage                | sector de interferencia              | interference sector           |
| secteur de recensement               | unidad censal                        | census tract                  |
| secteur de service                   | sector de servicio                   | service sector                |
| section hertziennne numérique        | sección radiodigital                 | digital radio section         |
| section homogène                     | sección homogénea                    | homogeneous section           |
| sélectivité d'un récepteur           | selectividad de un receptor          | selectivity of a receiver     |
| sélectivité effective d'un récepteur | selectividad efectiva de un receptor | effective selectivity         |
| sensibilité                          | sensibilidad                         | sensitivity                   |
| sensibilité d'un récepteur           | sensibilidad de un receptor          | sensitivity of a receiver     |

| <b>Français</b>                             | <b>Español</b>                              | <b>English</b>                       |
|---|---|--------------------------------------|
| sensibilité de référence                    | sensibilidad de referencia                  | reference sensitivity                |
| sensibilité maximale                        | sensibilidad máxima                         | maximum sensitivity                  |
| série chronologique                         | serie cronológica                           | time series                          |
| service de délivrance des licences          | servicio de homologación                    | licensing authority                  |
| service de radiocommunication               | servicio de radiocomunicación               | radiocommunication service           |
| service de radiodiffusion par satellite     | servicio de radiodifusión por satélite      | broadcasting-satellite service       |
| service de télétexte                        | servicio de teletexto                       | teletext service                     |
| service des fréquences étalon par satellite | servicio de frecuencias patrón por satélite | standard frequency-satellite service |
| service des signaux horaires par satellite  | servicio de señales horarias por satélite   | time-signal satellite service        |
| service mobile                              | servicio móvil                              | mobile service                       |
| services de santé                           | servicios sanitarios                        | health services                      |
| services de santé de base                   | servicios básicos de salud                  | basic health service                 |
| seuil d'immunité grégaire                   | umbral de inmunidad de grupo                | herd immunity threshold              |
| seuil de décodage                           | umbral de decodificación                    | decoding threshold                   |
| seuil de signification                      | nivel de significación                      | level of significance                |
| signal                                      | señal                                       | signal                               |
| simplex                                     | simplex                                     | simplex                              |
| soins à domicile                            | atención domiciliaria                       | home care                            |
| soins complets                              | asistencia sanitaria integral               | comprehensive health care            |
| soins de santé                              | asistencia sanitaria                        | health care                          |
| soins de santé primaires                    | atención primaria de salud                  | primary health care                  |
| soins de santé publique                     | sanidad pública                             | public health care                   |
| soins de santé secondaires                  | atención secundaria                         | secondary health care                |
| soins de santé tertiaires                   | atención terciaria de salud                 | tertiary health care                 |
| soins médicaux                              | atención médica                             | medical care                         |
| soins secondaires                           | atención secundaria                         | secondary care                       |
| soins tertiaires                            | atención terciaria                          | tertiary care                        |
| somme des carrés résiduelle                 | suma de cuadrados residual                  | residual sum of squares              |
| sonde spatiale                              | sonda espacial                              | space probe                          |
| sortie                                      | salida                                      | output                               |
| source d'infection                          | fuelle de infección                         | infection source                     |
| source de brouillage                        | fuelle interferente                         | interfering source                   |
| soutien social                              | apoyo social                                | social support                       |
| spécificité                                 | especificidad                               | specificity                          |
| spécificité de l'association                | especificidad de la asociación              | specificity                          |
| spectre hors bande                          | espectro fuera de banda                     | out-of-band spectrum                 |
| spectre hors bande admissible               | espectro fuera de banda admisible           | permissible out-of-band              |



| <b>Français</b>                                       | <b>Español</b>   | <b>English</b>                                    |
|---|--|---|
|   |  | spectrum  |
| stabilité de fréquence                                | estabilidad de frecuencia                              | frequency stability                               |
| stabilité de l'association                            | consistencia de la asociación                          | consistency                                       |
| standardisation                                       | estandarización  | standardization                                   |
| station   | estación   | station   |
| station aéronautique                                  | estación aeronáutica                                   | aeronautical station                              |
| station côtière                                       | estación costera                                       | coast station                                     |
| station d'aéronef                                     | estación de aeronave                                   | aircraft station                                  |
| station d'engin de sauvetage                          | estación de embarcación o dispositivo de salvamento    | survival craft station                            |
| station de base                                       | estación de base                                       | base station                                      |
| station de fréquence étalon et/ou de signaux horaires | estación de frecuencias patrón y/o de señales horarias | standard frequency and/or time-signal station     |
| station de navire                                     | estación de barco                                      | ship station                                      |
| station de radiobalise de localisation des sinistres  | estación de radiobaliza de localización de siniestros  | emergency position-indicating radiobeacon station |
| station mobile  | estación móvil   | mobile station                                    |
| station mobile terrestre                              | estación móvil terrestre                               | land mobile station                               |
| station spatiale                                      | estación espacial                                      | space station                                     |
| station spatiale de radiodiffusion par satellite      | estación espacial de radiodifusión por satélite        | broadcasting-satellite space station              |
| station terrestre                                     | estación terrestre                                     | land station                                      |
| station terrienne                                     | estación terrena                                       | earth station                                     |
| statistique   | estadística  | statistics  |
| statistique   | estadístico  | statistic   |
| statistique analytique                                | estadística analítica                                  | analytical statistics                             |
| statistique descriptive                               | estadística descriptiva                                | descriptive statistics                            |
| statistique inférentielle                             | estadística inferencial                                | inferential statistics                            |
| statistique t   | estadístico t  | t statistic                                       |
| statistiques de santé                                 | estadísticas sanitarias                                | health statistics                                 |
| statistiques de vie                                   | estadísticas vitales                                   | vital statistics                                  |
| statut socio-économique                               | situación socioeconómica                               | socioeconomic status                              |
| structure par âge                                     | estructura de edad de la población                     | age-structure                                     |
| style de vie  | modo de vida   | life style  |
| suivi   | seguimiento  | follow-up   |
| suivi   | seguimiento  | monitoring  |
| sujet-contact   | contacto   | contact   |
| superréfraction                                       | superrefracción  | super refraction                                  |
| suppression   | supresión  | suppression                                       |
| surface lisse   | superficie lisa  | smooth surface                                    |

| Français                                       | Español                                      | English                     |
|--|--|-----------------------------|
| surface rugueuse                               | superficie rugosa                            | rough surface               |
| surveillance                                   | vigilancia                                   | surveillance                |
| surveillance de la maladie                     | vigilancia epidemiológica                    | disease surveillance        |
| survie   | supervivencia                                | survival                    |
| susceptibilité                                 | susceptibilidad                              | susceptibility              |
| susceptible                                    | susceptible                                  | susceptible                 |
| symbiose                                       | simbiosis                                    | symbiosis                   |
| symbiote                                       | simbionte                                    | symbiont                    |
| synchronisme                                   | sincronismo                                  | synchronism                 |
| syndrome de sevrage                            | síndrome de abstinencia                      | withdrawal syndrome         |
| système à modulation avec étalement du spectre | sistema de modulación de espectro ensanchado | spread spectrum system      |
| système à satellites                           | sistema de satélites                         | satellite system            |
| système de pondération                         | sistema de ponderación                       | weighted scheme             |
| système de santé complet                       | sistema de salud completo                    | comprehensive health system |
| système spatial                                | sistema espacial                             | space system                |
| tabagisme                                      | tabaquismo                                   | smoking                     |
| tabagisme passif                               | tabaquismo pasivo                            | passive smoking             |
| table actuarielle                              | tabla actuarial                              | actuarial table             |
| table de mortalité abrégée                     | tabla abreviada de mortalidad                | abridged life table         |
| table de mortalité démographique               | tabla de mortalidad general                  | aggregate life table        |
| table de survie                                | tabla de supervivencia                       | life table                  |
| tableau de contingence                         | tabla de contingencias                       | contingency table           |
| tableau quadricellulaire                       | tabla tetracórica                            | fourfold table              |
| tableau statistique                            | tabla de frecuencias                         | frequency table             |
| taille de l'échantillon                        | tamaño muestral                              | sample size                 |
| taux   | tasa   | rate                        |
| taux actuarielle                               | tasa actuarial                               | actuarial rate              |
| taux d'abandon                                 | tasa de abandonos                            | drop-out rate               |
| taux d'achèvement                              | tasa de finalización                         | completion rate             |
| taux d'erreur binaire                          | proporción de bits erróneos                  | bit error ratio (BER)       |
| taux d'erreur binaire résiduel                 | proporción de bits erróneos residual         | residual bit error ratio    |
| taux d'impulsions                              | frecuencia de los impulsos                   | impulse rate                |
| taux d'incidence                               | tasa de incidencia                           | incidence rate              |
| taux de cas                                    | tasa de ataque                               | attack rate                 |
| taux de cas                                    | tasa de ataque                               | case rate                   |
| taux de cas primaire                           | tasa de ataque primario                      | primary attack rate         |
| taux de cas secondaire                         | tasa de ataque secundario                    | secondary attack rate       |
| taux de fécondité                              | tasa de fecundidad                           | fertility rate              |
| taux de létalité                               | tasa de letalidad                            | case fatality rate          |

| Français                              | Español                                     | English                        |
|---------------------------------------|---|--------------------------------|
| taux de létalité                      | tasa de letalidad                           | fatality rate                  |
| taux de mortalité                     | tasa de mortalidad                          | death rate                     |
| taux de mortalité                     | tasa de mortalidad                          | mortality rate                 |
| taux de mortalité infantile           | tasa de mortalidad infantil                 | infant death rate              |
| taux de mortalité infantile           | tasa de mortalidad infantil                 | infant mortality rate          |
| taux de mortalité liée à la maternité | tasa de mortalidad materna                  | maternal mortality rate        |
| taux de mortalité liée à la maternité | tasas de mortalidad materna                 | maternal death rate            |
| taux de mortalité néonatale           | tasa de mortalidad neonatal                 | neonatal death rate            |
| taux de mortalité néonatale           | tasa de mortalidad neonatal                 | neonatal mortality rate        |
| taux de mortalité néonatale précoce   | tasa de mortalidad neonatal precoz          | early neonatal death rate      |
| taux de mortalité néonatale précoce   | tasa de mortalidad neonatal precoz          | early neonatal mortality rate  |
| taux de mortalité néonatale tardive   | tasa de mortalidad neonatal tardía          | late neonatal death rate       |
| taux de mortalité néonatale tardive   | tasa de mortalidad neonatal tardía          | late neonatal mortality rate   |
| taux de mortalité par cause           | tasa específica de mortalidad por una causa | cause-specific death rate      |
| taux de mortalité postnéonatale       | tasa de mortalidad posneonatal              | postneonatal death rate        |
| taux de mortalité postnéonatale       | tasa de mortalidad posneonatal              | postneonatal mortality rate    |
| taux de mortinatalité                 | tasa de mortinatalidad                      | birth death rate               |
| taux de mortinatalité                 | tasa de mortinatalidad                      | stillbirth rate                |
| taux de natalité                      | tasa de natalidad                           | birth rate                     |
| taux de prévalence                    | tasa de prevalencia                         | prevalence rate                |
| taux de réponse                       | proporción de respuesta                     | response proportion            |
| taux de reproduction de base (R0)     | número reproductivo básico (R0)             | basic reproduction number (R0) |
| taux de reproduction nette            | tasa neta de reproducción                   | net reproduction rate          |
| taux de risque instantané             | tasa de riesgo instantáneo                  | hazard rate                    |
| taux instantané de l'incidence        | tasa de incidencia instantánea              | instantaneous incidence rate   |
| taux instantané de mortalité          | tasa instantánea de mortalidad              | instantaneous death rate       |
| téléalarme                            | telealarma                                  | remote alarm                   |
| télécommande                          | telemando                                   | telecommand                    |
| télécommunication                     | telecomunicación                            | telecommunication              |
| téléconduite                          | telecontrol                                 | telecontrol                    |
| téléconférence                        | teleconferencia                             | teleconference                 |
| télécopie                             | facsimil                                    | facsimile                      |
| télédiffusion                         | teledifusión                                | broadcasting                   |
| télédistribution                      | distribución por cable                      | cabled distribution            |
| téléécriture                          | teleescritura                               | telewriting                    |

| <b>Français</b>   | <b>Español</b>  | <b>English</b>                               |
|---|---|--|
| télégraphie   | telegrafía  | telegraphy                                   |
| téléguidage   | teleguiaje  | teleguidance                                 |
| téléinformatique  | teleinformática   | remote data processing                       |
| téléinformatique  | teleinformática   | teleprocessing                               |
| télématique   | telemática  | telematics                                   |
| télémesure  | telemedida  | telemetry                                    |
| téléphonie  | telefonía   | telephony                                    |
| télésurveillance  | telesupervisión   | telemonitoring                               |
| télétext  | teletex   | teletex                                      |
| télétexte   | teletexto   | teletext                                     |
| télévision  | televisión  | television                                   |
| télévision à haute définition                           | televisión de alta definición                               | high-definition television                   |
| télévision à images fixes                               | televisión de imágenes fijas                                | still-picture television (SPTV)              |
| télévision améliorée                                    | televisión mejorada   | enhanced television                          |
| télex   | télex   | telex  |
| témoin  | control   | control                                      |
| témoins appariés  | controles apareados   | matched controls                             |
| température du bruit                                    | temperatura de ruido puntual                                | spot noise temperature                       |
| température équivalente de bruit                        | temperatura de ruido équivalente                            | equivalent noise temperature                 |
| temporalité de l'association                            | temporalidad de la asociación                               | temporality                                  |
| temps   | tiempo  | time   |
| temps atomique international                            | tiempo atómico international                                | International Atomic Time (TAI)              |
| temps d'établissement d'un signal télégraphique         | tiempo de establecimiento de una señal telegráfica          | build-up time of a telegraph signal          |
| temps d'établissement relatif d'un signal télégraphique | tiempo relativo de establecimiento de una señal telegráfica | relative build-up time of a telegraph signal |
| temps de génération                                     | tiempo de generación  | generation time                              |
| temps de propagation de groupe                          | retardo de grupo  | group delay                                  |
| temps de propagation de phase                           | retardo de fase   | phase delay                                  |
| temps de suivi  | periodo de seguimiento                                      | follow-up time                               |
| temps propre  | tiempo propio   | proper time                                  |
| temps universel   | Tiempo Universal  | Universal Time (UT)                          |
| temps universel coordonné                               | Tiempo Universal Coordinado                                 | Coordinated Universal Time (UTC)             |
| temps-coordonnée  | tiempo coordenada   | coordinate time                              |
| tendance séculaire                                      | tendencia secular   | secular trend                                |
| tentative d'appel                                       | tentativa de llamada  | call attempt                                 |
| terminal de télécommunication                           | terminal de telecomunicación                                | telecommunication terminal                   |

| Français                          | Español                               | English                    |
|-----------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|
| test bilatéral                    | prueba bilateral                      | two-tailed test            |
| test d'hypothèse                  | contraste de hipótesis                | hypothesis testing         |
| test d'hypothèse                  | contraste de hipótesis                | significance testing       |
| test de chi deux                  | prueba de ji cuadrado                 | chi square test            |
| test de dépistage                 | prueba de cribado                     | screening test             |
| test de diagnostique rapide       | prueba diagnóstica rápida             | rapid diagnostic test      |
| test de signification             | prueba de significación               | test of significance       |
| test de somme ordinale            | prueba de la suma de rangos           | rank sum test              |
| test des signes                   | prueba de los signos                  | sign test                  |
| test du rapport de vraisemblance  | prueba de la razón de verosimilitudes | likelihood ratio test      |
| test logarithmique par rangs      | prueba del rango logarítmico          | log-rank test              |
| test t                            | prueba t                              | t test                     |
| test t de Student                 | prueba t de Student                   | Student's t test           |
| test t pour échantillons appariés | prueba t para datos apareados         | paired t test              |
| test U de Mann-Whitney            | prueba de la U de Mann-Whitney        | Mann-Whitney U test        |
| test unilatéral                   | prueba unilateral                     | one-tailed test            |
| théorème central limite           | teorema del límite central            | central limit theorem      |
| tolérance de bruit impulsif       | tolerancia de ruido impulsivo         | impulsive noise tolerance  |
| tolérance de fréquence            | tolerancia de frecuencia              | frequency tolerance        |
| toxigénicité                      | toxigenicidad                         | toxigenicity               |
| toxi-infection                    | toxiinfección                         | toxi-infection             |
| trajet de transmission            | trayecto de transmisión               | transmission path          |
| transfert                         | conmutación de llamada en curso       | hand-off                   |
| transformation racine carrée      | transformación cuadrática             | square transformation      |
| transformation racine carrée      | transformación cuadrática             | square-root transformation |
| transmission                      | transmisión                           | transmission               |
| transmission des données          | transmisión de datos                  | data transmission          |
| transmission par contact direct   | transmisión directa                   | direct transmission        |
| transmission par contact indirect | transmisión indirecta                 | indirect transmission      |
| transmission par vecteurs         | transmisión por vector                | vector-borne transmission  |
| transmission par voie aérienne    | transmisión por vía aérea             | airborne transmission      |
| transpolarisation                 | polarización cruzada                  | cross polarization         |
| triage                            | triaje                                | triage                     |
| troposphère                       | troposfera                            | troposphere                |
| unidirectionnel                   | unidireccional                        | one-way                    |
| unilatéral                        | unilateral                            | unidirectional             |
| unité d'une échelle de temps      | unidad de escala de tiempo            | time scale unit            |
| unité de données                  | unidad de datos                       | data unit                  |
| unité M                           | unidad M                              | M-unit                     |

| Français                            | Español                      | English                      |
|-------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| unité N                             | unidad N                     | N-unit                       |
| unité primaire d'échantillonnage    | unidad primaria de muestreo  | primary sampling unit        |
| vaccin                              | vacuna                       | vaccine                      |
| vaccin à virus fractionné           | vacuna subunitaria           | subunit vaccine              |
| vaccin atténué                      | vacuna viva atenuada         | attenuated vaccine           |
| vaccin inactivé                     | vacuna inactivada            | inactivated vaccine          |
| vaccination                         | vacunación                   | vaccination                  |
| vaccinologie                        | vacunología                  | vaccinologie                 |
| vaccinomique                        | vacinómica                   | vaccinomics                  |
| vaccinophobie                       | vacunofobia                  | vaccinophobia                |
| valeur ajustée                      | valor ajustado               | fitted value                 |
| valeur caractéristique de la classe | marca de clase               | class mark                   |
| valeur nominale                     | valor nominal                | nominal value                |
| valeur normée                       | valor normalizado            | normalized value             |
| valeur p                            | valor p                      | p-value                      |
| valeur prédictive                   | valor predictivo             | predictive value             |
| valeur prédictive positive          | valor predictivo positivo    | positive predictive value    |
| valeur prédite                      | valor previsto               | predicted value              |
| valeurs aberrantes                  | valores atípicos o extremos  | outliers                     |
| valeurs spectrales                  | raíces latentes              | latent roots (of a matrix)   |
| validation                          | validación                   | validation                   |
| validité                            | validez                      | validity                     |
| validité concourante                | validez concurrente          | concurrent validity          |
| validité de construit               | validez théorique            | construct validity           |
| validité du contenu                 | validez de contenido         | content validity             |
| validité externe                    | validez externa              | external validity            |
| validité interne                    | validez interna              | internal validity            |
| validité prédictive                 | validez predictiva           | predictive validity          |
| validité prédictive                 | validez según criterios      | criterion validity           |
| variabilité                         | variabilidad                 | variability                  |
| variabilité interindividuelle       | variabilidad interindividual | between-subjects variability |
| variabilité interindividuelle       | variabilidad interindividual | interindividual variability  |
| variabilité intraindividuelle       | variabilidad intraindividual | intraindividual variability  |
| variabilité intraindividuelle       | variabilidad intraindividual | within-subject variability   |
| variabilité totale des lots         | variación entre lotes        | batch variation              |
| variable                            | variable                     | variable                     |
| variable aléatoire                  | variable aleatoria           | random variable              |
| variable basale                     | variable basal               | baseline variable            |
| variable binaire                    | variable binaria             | binary variable              |
| variable catégorique                | variable categórica          | categorical variable         |

| Français                        | Español                      | English                       |
|---------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| variable continue               | variable continua            | continuous variable           |
| variable continue               | variable continua            | continuous variate            |
| variable de confusion           | variable de confusión        | confounding variable          |
| variable de résultat final      | variable de resultado final  | outcome variable              |
| variable de sortie              | variable de salida           | output variable               |
| variable dépendante             | variable dependiente         | dependent variable            |
| variable dépendante             | variable dependiente         | dependent variate             |
| variable discrète               | variable discreta            | discrete variable             |
| variable discrète               | variable discreta            | discrete variate              |
| variable douce                  | variable blanda              | soft variable                 |
| variable dure                   | variable dura                | hard variable                 |
| variable explicative            | variable explicativa         | explanatory variable          |
| variable indépendante           | variable independiente       | independent variable          |
| variable indépendante           | variable independiente       | independent variate           |
| variable intermédiaire          | variable intermedia          | intermediate variable         |
| variable intervenante           | variable interviniente       | intervening variable          |
| variable nominale               | variable de diseño           | dummy variable                |
| variable normale équivalente    | desvío equivalente normal    | normal equivalent deviate     |
| variable prédictive             | variable predictiva          | predictor                     |
| variable qualitative            | variable cualitativa         | qualitative variable          |
| variable quantitative           | variable cuantitativa        | quantitative variable         |
| variance                        | varianza                     | variance                      |
| variance entre groupes          | varianza intergrupale        | between-groups variance       |
| variance groupée                | varianza acumulada           | pooled variance               |
| variation d'échantillonnage     | variación debida al muestreo | sampling variation            |
| variation individuelle          | variación individual         | individual variation          |
| variation intraindividuelle     | variación intraindividual    | intraindividual variation     |
| variation saisonnière           | variación estacional         | seasonal variation            |
| vidéographie                    | videografía                  | videography                   |
| vidéographie diffusée télétexte | videografía radiodifundida   | broadcast videography         |
| vidéotex                        | videotex                     | videotex                      |
| vieillesse                      | envejecimiento               | ageing                        |
| virulence                       | virulencia                   | virulence                     |
| virus                           | virus                        | virus                         |
| visioconférence                 | videoconferencia             | video conference              |
| visiophonie                     | videofonía                   | video-telephony               |
| visiophonie à images fixes      | videofonía de imágenes fijas | still-picture video-telephony |
| voie de transmission            | canal de transmisión         | transmission channel          |
| vrai négatif                    | negativo verdadero           | true negative                 |

| Français                                      | Español  | English                         |
|---|--|---------------------------------|
| vrai positif                                  | positivo verdadero                             | true positive                   |
| vraisemblance                                 | verosimilitud                                  | likelihood                      |
| zone de captage                               | zona de captación                              | capture area                    |
| zone de couverture                            | zona de cobertura                              | coverage area                   |
| zone de couverture                            | zona de cobertura                              | coverage area                   |
| zone de couverture                            | zona de cobertura                              | coverage area                   |
| zone de couverture en l'absence de brouillage | zona de cobertura en ausencia de interferencia | interference-free coverage area |
| zone de couverture en l'absence de brouillage | zona de cobertura sin interferencias           | interference-free coverage area |
| zone de couverture nominale                   | zona de cobertura nominal                      | nominal coverage area           |
| zone de couverture nominale                   | zona de cobertura nominal                      | nominal coverage area           |
| zone de couverture réelle                     | zona de cobertura real                         | actual coverage area            |
| zone de couverture réelle                     | zona de cobertura real                         | actual coverage area            |
| zone de la station de base                    | zona de estación de base                       | base station area               |
| zone de localisation                          | zona de localización                           | location area                   |
| zone de service                               | zona de servicio                               | service area                    |
| zone de service                               | zona de servicio                               | service area                    |
| zone de service de liaison de connexion       | zona de servicio de un enlace de conexión      | feeder-link service area        |